

**FARG‘ONA DAVLAT UNIVERSITETI  
HUZURIDAGI ILMY DARAJALAR BERUVCHI  
DSc.03/30.12.2019 Fil.05.02 RAQAMLI ILMY KENGASH**

---

**FARG‘ONA DAVLAT UNIVERSITETI**

**QURBONOVA MOXINUR ABDUSOLI QIZI**

**MILLIY UYG‘ONISH DAVRI YOZMA MANBALARI TILIDA  
OKKAZIONAL BIRLIKLARNING QO‘LLANILISHI**

**10.00.01. – O‘zbek tili**

**FILOLOGIYA fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi  
AVTOREFERATI**

**Farg‘ona – 2023**

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati  
mundarijasi**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по  
филологическим наукам**

**Contents of Dissertation abstract of Doctor of Philosophy (PhD) on  
philological sciences**

**Qurbonova Moxinur Abdusoli qizi**

Milliy uyg‘onish davri yozma manbalari tilida okkazional birliklarning  
qo‘llanilishi.....3

**Қурбанова Мохинур Абдусоли кизи**

Употребление окказиональных единиц в языке письменных источников  
Национального Ренессанса.....27

**Kurbonova Mokhinur Abdusoli kizi**

The use of occasional units in the language of written sources of the National  
Renaissance.....53

**E‘lon qilingan ishlar ro‘yxati**

Список опубликованных работ

List of published works.....57

**FARG‘ONA DAVLAT UNIVERSITETI**  
**HUZURIDAGI ILMIIY DARAJALAR BERUVCHI**  
**DSc.03/30.12.2019 Fil.05.02 RAQAMLI ILMIIY KENGASH**

---

**FARG‘ONA DAVLAT UNIVERSITETI**

**QURBONOVA MOXINUR ABDUSOLI QIZI**

**MILLIY UYG‘ONISH DAVRI YOZMA MANBALARI TILIDA**  
**OKKAZIONAL BIRLIKLARNING QO‘LLANILISHI**

**10.00.01. – O‘zbek tili**

**FILOLOGIYA fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi**  
**AVTOREFERATI**

**Farg‘ona – 2023**

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi O'zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasida B2023.3.PhD/Fil3711 raqam bilan ro'yxatga olingan.

Dissertatsiya Farg'ona davlat universitetida bajarilgan.

Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o'zbek, rus, ingliz (rezyume)) Farg'ona davlat universiteti veb-sayti [www.fdu.uz](http://www.fdu.uz) hamda «Ziyonet» axborot-ta'lim portali [www.ziyonet.uz](http://www.ziyonet.uz) manziliga joylashtirilgan.

**Ilmiy rahbar:**

**Rozikova Gulbaxor Zaylobidinovna**  
filologiya fanlari doktori, dotsent

**Rasmiy opponentlar:**

**Odilov Yorqinjon Rahmonaliyevich**  
filologiya fanlari doktori, professor

**To'xtasinova Odina Yusupovna**  
filologiya fanlari nomzodi, dotsent

**Yetakchi tashkilot:**

**Namangan davlat universiteti**

Dissertatsiya himoyasi Farg'ona davlat universiteti huzuridagi ilmiy darajalar beruvchi DSc.03/30.12.2019.Fil.05.02 raqamli Ilmiy kengashning «B» yozma 2024-yil soat 10:00 dagi majlisida bo'lib o'tadi (Manzil: 100151, Farg'ona shahri, B.Marg'inoniy ko'chasi, 105-uy. Tel.: (993873) 244-66-02; faks: (99873) 244-44-01; e-mail: [info@fdu.uz](mailto:info@fdu.uz)).

Dissertatsiya bilan Farg'ona davlat universitetining Axborot resurs markazida tanishish mumkin (2023-yil «29» dekabr raqam bilan ro'yxatga olingan). (Manzil: 100151, Farg'ona shahri, Murabbiylar ko'chasi, 19-uy. Tel.: (99873) 244-71-28).

Dissertatsiya avtoreferati 2023-yil «29» dekabr kuni tarqatildi.  
(2023-yil «29» dekabr dagi 37 raqamli reyestr bayonnomasi).



**Sh.M.Iskandarova**  
Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash  
raisi, filol.f.d., professor

**M.T.Zokirov**  
Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash  
ilmiy kotibi, filol.f.n., professor

**A.Mamajonov**  
Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash  
qoshidagi ilmiy seminar raisi,  
filol.f.d., professor

## **KIRISH (falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)**

**Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati.** Jahon tilshunosligida muallif ixtirosi – okkazional birliklarning xususiyatlarini tadqiq etish, ularning asar badiiyatini ta'minlashdagi rolini tahlil etish, milliy uyg'onish davri – XIX asrning ikkinchi ikkinchi yarmi – XX asr boshlariga oid asarlarda qo'llangan okkazional birliklarni tizimli asoslash, tarixiy manbalarning mazmuni va ahamiyatini kelajak avlodga yetkazish har qachongidan ham muhim ahamiyat kasb etmoqda. Til va nutq hodisalarining tarixiy tadrijini sinxron va diaxron aspektda uyg'un tahlil qilish, tillarning tarixiy manbalarini zamonaviy tillar bilan qiyoslash asnosida til tarixiga oid sinergetik qonuniyatlarni aniqlash dunyo tilshunosligi oldida turgan muhim vazifalardan hisoblanadi. Bu vazifalarni amaliy hal etish tarixiy manbalarning, jumladan, XIX asr ikkinchi yarmi – XX asr boshlari – milliy uyg'onish davri yozma manbalari tilining tahlilida yangi ilmiy yutuqlarga erishish imkonini beradi.

Dunyo tilshunosligida til va nutq munosabatlari talqiniga diaxron aspektda yondashuv XIX asr ikkinchi yarmi – XX asr boshlari – milliy uyg'onish davri yozma manbalari tilidagi okkazional birliklarning funksional-semantik, stilistik xususiyatlariga xos qonuniyatlarni yoritishda fundamental asos bo'ladi. Hozirgi o'zbek adabiy tilida iste'molda bo'lgan so'zlarning tarixiy tadrijini belgilash, leksemalar doirasidagi ma'noviy munosabatlarni tilning muayyan davriga xos olamning lisoniy manzarasi bilan bog'liq holatda tavsiflash, okkazional birliklarga xos kognitiv jarayonlarni yangi ilmiy paradigmalarda asosida mukammal tahlil etish bilangina muammoning nazariy jihatlarini to'liq asoslash mumkin.

O'zbek tilshunosligida milliy uyg'onish davri deya atalmish muhim bir tarixiy davr yozma manbalari tili bilan bog'liq tadqiqotlar yaratilgan, bu davr tilining leksik-semantik, morfologik, sintaktik xususiyatlari bo'yicha ilmiy izlanishlar olib borilgan. Milliy uyg'onish davri o'zbek xalqi tarixida muhim o'rin egallaydi. Zero, bu davrda, avvalo, milliy ozodlik, ma'naviyat, ma'rifat uchun buyuk otabobolarimiz tomonidan sabr, matonat, kuchli iroda, birdamlik ila kurash olib borildi. O'chmas zarvaraqlarga nomlari yozilgan Muqimiy, Furqat, Ibrat, Abdulla Qodiriy, Abdulla Avloniy, Mahmudxo'ja Behbudiy, Abdurauf Fitrat, Abdulhamid Cho'lpon kabi fidoyilarimiz amalga oshirgan ezgu ishlarni o'rganish, asarlarini tadqiq etish biz uchun ham qarz, ham farzdir. O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Sh.M.Mirziyoyev ta'kidlaganidek, "Biz qadimiy va boy tariximizni, ayniqsa, g'oyat og'ir sharoitda ilm-ma'rifat, inson erkinligi, xalq ozodligi, Vatanga, milliy qadriyatlarga mehr va sadoqat g'oyalarini dadil ko'tarib chiqqan jadid bobolarimiz faoliyatini yanada chuqur o'rganishimiz lozim. Ularning ulug' maqsadlar yo'lidagi mardona kurashi va fidoyiligi Yangi O'zbekistonni qurishda barchamiz, avvalo, yoshlarimiz uchun chinakam ibrat maktabi bo'lib xizmat qilishi zarur"<sup>1</sup> ligi XIX asr ikkinchi yarmi – XX asr boshlari – milliy uyg'onish davri o'zbek adabiyoti

---

<sup>1</sup> O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2023-yilga mo'ljallangan Oliy Majlisga Murojaatnomasi.  
Manba: <https://review.uz> (murojaat sanasi: 28.02.2023).

ijodkorlarining bebaho ma'naviy merosini tilshunoslik nuqtayi nazaridan o'rganishga asos bo'lmoqda. O'zbek tilshunosligida milliy uyg'onish davri asarlari yuzasidan salmoqli ilmiy manbalar yaratilganiga qaramay, bu davr yozma manbalari tilida qo'llangan okkazional birliklar monografik yo'nalishda maxsus o'rganilmagan. XIX asr ikkinchi yarmi – XX asr boshlarida ijod qilgan yozuvchi-shoirlarimiz asallarini o'rganish o'zbek xalqining milliy-madaniy, ijtimoiy-siyosiy turmush tarzi, milliy uyg'onish davridagi olamning lisoniy manzarasi haqida to'laqonli tasavvur hosil qilish imkonini beradi.

O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2019-yil 21-oktabrdagi PF-5850-son "O'zbek tilining davlat tili sifatidagi nufuzi va mavqeini tubdan oshirish chora-tadbirlari to'g'risida", 2020-yil 20-oktabrdagi PF-6084-son "Mamlakatimizda o'zbek tilini yanada rivojlantirish va til siyosatini takomillashtirish chora-tadbirlari to'g'risida", 2020-yil 6-noyabrdagi PF-6108-son "O'zbekistonning yangi taraqqiyot davrida ta'lim-tarbiya va ilm-fan sohalarini rivojlantirish chora-tadbirlari to'g'risida", 2022-yil 28-yanvardagi PF-60-son "2022-2026-yillarga mo'ljallangan yangi O'zbekistonning taraqqiyot strategiyasi to'g'risida"gi farmonlari; 2017-yil 17-fevraldagi PQ-2789-son "Fanlar akademiyasi faoliyati, ilmiy-tadqiqot ishlarini tashkil etish, boshqarish va moliyalashtirishni yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to'g'risida", 2019-yil 4-oktabrdagi PQ-4779-son "O'zbekiston Respublikasining "Davlat tili haqida" gi Qonuni qabul qilinganining o'ttiz yilligini keng nishonlash to'g'risida"gi qarorlari, 2022-yil 20-dekabrda O'zbekiston Respublikasi Prezidentining Oliy Majlisga Murojaatnomasi hamda mazkur faoliyatga tegishli boshqa me'yoriy-huquqiy hujjatlarda belgilangan ustuvor vazifalarni amalga oshirishda ushbu tadqiqot muayyan darajada xizmat qiladi.

**Dissertatsiyaning O'zbekiston Respublikasi fan va texnologiyalar taraqqiyoti ustuvor yo'nalishlariga mosligi.** Tadqiqot respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining I. "Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma'naviy-ma'rifiy rivojlantirish, innovatsion iqtisodiyotni rivojlantirish" ustuvor yo'nalishiga muvofiq bajarilgan.

**Muammoning o'rganilganlik darajasi.** Okkazionalizm hodisasi bo'yicha tilshunoslikda ko'plab tadqiqotlar olib borilgan.

Rus tilshunosligida okkazionalizm masalasi keng o'rganilgan. Jumladan, N.I.Feldman, E.Xanpira, N.G.Babenko, Y.I.Jabayeva, V.Gorelkina, O.Golovacheva, Y.Koryakovtseva, V.V.Yeliseva, O.Yegorova, L.S.Metlikina, Y.S.Stepashkina, N.V.Titova<sup>2</sup>larning tadqiqotlari bunga misol bo'ladi.

---

<sup>2</sup>Фельдман Н.И. Окказиональные слова и лексикография. // Вопросы языкознания. 1957. – № 4. – С.65-66; Ханпира Э. Окказиональное словообразование В.В.Маяковского (отыменные глаголы и причастия): Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Москва, 1956; Бабенко Н.Г. Окказиональное в художественном тексте структурно-семантический анализ. –Калининград, 1997; Жабаева Ю.И. Структурно-семантические и функциональные особенности окказионализмов В.Высоцкого: Автореф. дисс. канд. филол. наук. –Москва, 2010; Горелкина А.В. Словообразовательные окказионализмы в мемуарных прозаических произведениях М.Цветаевой и А.Белого: Автореф. дис. канд. филол. наук. – Москва, 1999; Головачева О.А. Окказионализмы в идиолекте Н.С.Лескова: Модели и способы создания функции словпризнаковой лексики: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 2001; Коряковцева Е. Окказионализмы в рекламных текстах: к вопросу о когнитивном кодировании (на материале русского и польского языков) //Acta Universitatis Lodzensis. Folia Linguistica Rossica. –Россия, 5/2018. – Б.50-51; Елисева В.В. Авторский окказионализм как

Turkologiyada ham okkazionalizm masalasi olimlar tomonidan o‘rganilgan. Masalan, qozoq tilshunosligida G.Muratova, L.Yespekova, G.Y.Dyusembina, G.To‘raboyevalar<sup>3</sup>; ozarbayjon tilshunosligida F.Aliyeva<sup>4</sup>; turkman tilshunosligida L.Mugalova<sup>5</sup> larning tadqiqotlari shular jumlasidandir.

O‘zbek tilshunosligida S.Mo‘minov okkazional – nutqiy nominatsiyada motivatsiyaning rolini monografik tarzda tadqiq qilgan va bu okkazionalizm masalasiga oid ilk tadqiqotlardandir<sup>6</sup>. A.Mamatov okkazional so‘zlar va ularning adabiy me‘yorga munosabatini o‘rgangan<sup>7</sup>. S.Toshaliyevaning “O‘zbek tilida okkazional so‘z yasalishi” mavzusidagi nomzodlik dissertatsiyasi okkazional so‘zlarning yasalishiga oid ilk monografik ishdir<sup>8</sup>. O.To‘xtasinova esa “O‘zbek tilida leksik okkazionalizmlar va ularning badiiy-estetik xususiyatlari” mavzusidagi nomzodlik dissertatsiyasida okkazional birliklarning badiiy-estetik vazifasini tadqiq etgan<sup>9</sup>. Shu bilan bir qatorda, okkazional birliklar tahlili ijodkorlar asarlari doirasida amalga oshirilgan, bu hodisa bilan bog‘liq turli fikr-mulohazalar aks etgan tadqiqot ishlari ham mavjud: X.Abdurahmonov, N.Mahmudov, M.Mirtojiyev, B.Umurqulov, H.Jamolxonov, M.Yo‘ldoshev, A.Mamatov, M.Abdupattoyev, G.Rozikova, H.Do‘smatov, Z.Alimova, F.Jumayeva, J.Yuldashev, T.Asadov, I.Bekmuradova, M.Abdurahmanova, M.Xusanova, A.Saminov, Z.Marufovalar<sup>10</sup>ning ishlarini misol sifatida keltirish mumkin.

---

средство создания комического эффекта в прагматическом аспекте: Автореф. дисс. ...канд.филол. наук. – Ленинград, 1984; Егорова О.В. Окказиональные сложные слова в радиопьесе Д.Томаса “Под сенью Молочного леса“ структура, семантика, функционирование: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук.–Ленинград, 2002; Метликина Л.С. Окказиональное ловотворчество в прозе Пильняка: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. –Москва, 2010; Степашкина Е.С. Окказиональное слово в публицистике А.И.Солженицына: Автореф. дисс. ...канд.филол. наук. – Москва, 2014; Титова Н.В. Семантика и поэтическая функция окказиональных слов: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук.– Челябинск, 2006.

<sup>3</sup>Муратова Г.А. Окказиональные слова в казахской художественной речи: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. –Алма-Ата, 1991; Еспекова Л.Э. Қадыр Мырзаліев поэзиясындағы окказионализмдер: Филол. ғыл. канд. ... дисс. – Алма-Ата, 1998; Дюсембина Г.Е. Мерзимди баспасоздеги аламнын аксиологиялы бейнеси: Автореф. дисс. ... PhD – Алма-Ата, 2015; Тұрабаева Г.К. Окказиональные преобразования пословиц и поговорок: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Алма-ата, 1989; Тұрабаева Г.К. Окказиональные преобразования пословиц и поговорок: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук – Алма-ата, 1989.

<sup>4</sup>Алиева Ф. Лингвострановедческий аспект языка произведений русских писателей конца XX - начала XXI веков: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Баку, 2017.

<sup>5</sup>Mugalova L. Tərcümənin aktual məsələlər // Uluslararası Simpozyum Erzurum Turkiye, 2018.

<sup>6</sup>Мўминов С. Окказионал нуткий номинацияда мотивациянинг роли: Филол. фан. номз. ... дисс. – Тошкент, 1990.

<sup>7</sup>Маматов А.Э. Ҳозирги замон ўзбек адабий тилида лексик ва фразеологик норма муаммолари: Филол. фанлари д-ри ... дисс. – Тошкент, 1991. – Б.202-229.

<sup>8</sup>Тoшaлиeвa С. Ўзбек тилида окказионал сўз ясалиши: Филол. фанлари номз. ... дисс. –Тошкент, 1998.

<sup>9</sup>Тўхтасинова О. Ўзбек тилида лексик окказионализмлар ва уларнинг бадий-эстетик хусусиятлари: Филол. фанлари номз. ... дисс. –Тошкент, 2007.

<sup>10</sup> Абдурахмонов Х., Махмудов Н. Сўз эстетикаси. – Тошкент: Фан, 1981; Миртожиев М. Ўзбек тилида полисемия. – Тошкент: Фан, 1984; Умуркулов Б. Поэтик нутқ лексикаси. – Тошкент: Фан, 1990; Jamolxonov H. Hozirgi o‘zbek adabiy tili. – Toshkent, 2005; Йўлдошев М. Бадий матн лингвопоэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008; Маматов Э.А. Ўзбек тили фразеологияси. – Тошкент, 2019; Абдупаттoев М. Ўзбек тилининг поэтик синтаксиси: Филол. фанлари д-ри ... дисс. автореф. – Фарғона, 2021. – Б.27-29; Розикова Г. Окказионал лисоний бирликлар ҳақида // Тил ва адабиёт таълими. – 2014. № 6. – Б.34-35; Дўсматов Х. Аския матни лингвостилистикаси. – Тошкент: Фан, 2015; Alimova Z.B., Imomova Sh. Leksik individualizmlarning til sistemasidagi o‘rni // Ученый XXI века. – 2015, №12. – В.63-65; Жумаева Ф. Полисемем лексемалар доирасидаги синоним ва антоним семалар тадқиқи: Филол. фанлари бўйича фалсафа д-ри (PhD) дисс. автореф. – Фарғона, 2018; Юлдашев Ж.У. Усмон Носир ижодида аффиксация усулида ҳосил килинган

Shuningdek, M.Raxmonov, A.Matg'oziyev, M.Qurbonova, M.Yo'ldoshev, Y.Sayidov, Z.Choriyeva, S.Normamatov, Q.Pardayev<sup>11</sup>larning tadqiqotlari milliy uyg'onish davri asarlari tilining leksik, morfologik, sintaktik va uslubiy xususiyatlarini yoritishga bag'ishlangan.

Biz esa tadqiqotimizda milliy uyg'onish davri – XIX asrning ikkinchi yarmi – XX asrning boshlariga oid yozma manbalar tilida qo'llanilgan okkazional birliklar tahliliga e'tibor qaratdik.

**Tadqiqotning dissertatsiya bajarilgan oliy ta'lim muassasasining ilmiy-tadqiqot ishlari rejalari bilan bog'liqligi.** Tadqiqot Farg'ona davlat universiteti ilmiy-tadqiqot ishlari rejasining "O'zbek tili tarixi masalalari" mavzusi doirasida bajarilgan.

**Tadqiqot maqsadi** milliy uyg'onish davri – XIX asrning ikkinchi yarmi – XX asrning boshlariga oid yozma manbalar tilidagi okkazional birliklarning tarkibi, derivatsion va semantik xususiyatlari, uslubiy hamda badiiy-estetik vazifasini tadqiq etishdan iborat.

**Tadqiqotning vazifalari:**

okkazionalizm hodisasi yuzasidan olib borilgan tadqiqotlarni umumlashtirish va tahlil qilish, okkazional birliklarga doir lingvistik tadqiq muammolarini belgilash;

okkazionalizm hodisasining neologizm va potensializm hodisalari bilan o'xshash hamda farqli jihatlarini yoritish;

milliy uyg'onish davriga oid yozma manbalar tilida qo'llangan okkazional birliklarni tarkibiga ko'ra turlarga ajratish;

okkazional birliklarni semantik xususiyatiga ko'ra tahlil va tasnif qilish;

okkazional birliklarning matnda ifodalayotgan ma'nosini tadqiq etish;

okkazional metaforalarning o'ziga xos jihatlarini ochib berish;

okkazional o'xshatishlarning asar badiiyatini ta'minlashdagi rolini aniqlash;

---

okkazional yasalmalarнинг лингвопоэтик хусусиятлари //Хоразм Маъмур Академияси ахборотномаси. – 2020, № 9. –Б.218-221; Asadov T., Mardonova S. Okkazionalizm va individual nutq neologizmlari // Tafakkur va talqin. – 2021. –B.337-341; Bekmuradova I. Halima Ahmedova she'riyatida okkazional so'zlar va ularning funksional-semantik xususiyatlari //O'zbek tili uslubiyatining dolzarb masalalari. – 2021. –B.123-124; Abdurahmanova M., Mamajonova D. Okkazionalizmlar va ularning badiiy-estetik vazifalari //International Conference on Social and Humanitarian Research. 2021. –B.19-23; Хусанова М. Фарида Афрўз поэтик асарларида экспрессивлик ифодаловчи лисоний воситалар тадқиқи: Филол. фанлари бўйича фалсафа д-ри. (PhD) дисс. – Фарғона, 2022; Саминов А. Оксюморон – бадий нутқда лингвопоэтик восита сифатида: Филол. фанлари бўйича фалсафа д-ри. (PhD) дисс. – Фарғона, 2022; Маруфова З. Мумтоз бадий матнларда "гўзаллик" концептининг вербаллашуви: Филол. фанлари бўйича фалсафа д-ри (PhD) дисс. автореф. – Фарғона, 2022.

<sup>11</sup> Рахмонов М. "Туркистон вилоятининг газети" тилининг синтактик хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. – Тошкент, 1971; Матғозиев А. XIX аср ўзбек тилининг морфологияси. – Тошкент: Фан, 1977; Курбонова М. Фитратнинг тилшунослик мероси: Филол. фанлари номзоди ... дисс. автореф. – Тошкент, 1993; Йўлдошев М. Чўлпоннинг бадий тил маҳорати: Филол. фанлари номзоди ... дисс. – Тошкент, 2000; Сайидов Ё. Фитрат бадий асарлари лексикаси: Филол. фанлари номзоди ... дисс. автореф. – Тошкент, 2001; Чориева З. Абдулла Қодирийнинг "Ўткан кунлар" романидаги мактубларнинг луғавий-маъновий ва услубий хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. автореф. – Тошкент, 2006; Нормаматов С. Абдулла Авлоний шеърининг лексикасининг маъновий-услубий хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. – Тошкент, 2011; Нормаматов С. Ўзбек луғатчилигининг шаклланиши ва ривожланишида жадид маърифатпарварларининг ўрни: Филол. фан. доктори ... дисс. – Тошкент, 2019; Пардаев Қ. Муқимий шеърининг матн тарихи, таҳрири ва талқини: Филол. фан. доктори ... дисс. – Тошкент, 2020.

okkazional maqol, iboralarning davr adabiyotida tutgan o‘rnini va o‘ziga xos xususiyatlarini yoritish.

**Tadqiqot obyekti** sifatida XIX asrning ikkinchi yarmi – XX asrning boshlarida yashab ijod etgan Muhammad Aminxo‘ja Muqimiy, Zokirjon Furqat, Zavqiy, Abdurauf Fitrat, Mahmudxo‘ja Behbudiy, Abdulla Avloniy, Muhammad So‘fizoda, Siddiqiy Ajziy, Is‘hoqxon Ibrat, Hamza Hakimzoda Niyoziy, Abdulla Qodiriy, Abdulhamid Cho‘lpon va boshqa ijodkorlarning badiiy, ilmiy, publitsistik asarlaridan foydalanildi.

**Tadqiqot predmetini** milliy uyg‘onish davri – XIX asrning ikkinchi yarmi – XX asrning boshlariga oid asarlarda qo‘llangan okkazional birliklar tashkil etadi.

**Tadqiqot usullari.** Tadqiqot mavzusini yoritishda zidlash, transformatsiya, tavsiflash, tasniflash, funksional-semantik, sinergetik, komponent tahlil usullaridan foydalanilgan.

**Tadqiqotning ilmiy yangiligi** quyidagilardan iborat:

okkazional birliklar bo‘yicha jahon, turkologiya, o‘zbek tilshunosligida amalga oshirilgan tadqiqot ishlari umumlashtirilib, okkazionalizm hodisasining mohiyati, uning neologizm, potensializm hodisalari bilan o‘xshash hamda farqli xususiyatlari yoritilgan;

milliy uyg‘onish davri – XIX asrning ikkinchi yarmi – XX asrning boshlariga oid asarlarda qo‘llangan leksik okkazional birliklar tarkibiga ko‘ra tub so‘z shaklidagi, yasovchi affiks hamda affiksoidlar yordamida yasalgan, shakl yasovchi affikslar yordamida hosil qilingan hamda qo‘shma so‘z shaklidagi okkazional birliklar sifatida tasnif qilingan;

okkazional birliklar semantik-uslubiy xususiyatiga ko‘ra shaxsning kasb-korini ifodalovchi, narsa-buyum ma‘nosini bildiruvchi, ilmiy atama, o‘rin-joy ma‘nosidagi, his-tuyg‘u va mavhum tushunchalarni anglatuvchi, belgi va harakat ifodalovchi birliklar sifatida tahlil va tasnif qilingan, ularning nominativ-uslubiy xususiyatlari aniqlangan;

milliy uyg‘onish davriga oid asarlarda qo‘llangan okkazional metaforalar, okkazional o‘xshatishlar, okkazional ibora va maqollarning asar badiiyatini ta‘minlashdagi o‘rni, davr bilan bog‘liq sinergetik jarayonlar yoritilgan, okkazional birliklarning ijodkor uslubining vositasi sifatidagi xususiyatlari aniqlangan.

**Tadqiqotning amaliy natijalari** quyidagilardan iborat:

okkazional birliklarning lingvopoetik xususiyatlari, okkazional metaforalar, okkazional o‘xshatishlar, okkazional ibora va maqollarning asar badiiyatini ta‘minlashdagi o‘rni, bunday birliklarning gnoseologik tamoyillar asosida tadqiq etilishi, muallif ongida reprezentatsiyalangan axborotning okkazional birlik hosil bo‘lish jarayonidagi ishtiroki, bunday birliklarning kommukantlarning hissiyotiga ta‘sir etishi yuzasidan olingan xulosalar badiiy asar ekspressivligini ta‘minlash, milliy uyg‘onish davriga xos lisoniy xususiyatlarni aniqlashga imkon berishi ilmiy-nazariy jihatdan asoslangan;

tadqiqotdan tilshunoslikda lingvopoetika, nutq madaniyati, uslubshunoslik va kognitologiyadagi leksik-semantik, funksional-stilistik, lingvokulturologik jarayonlarni yanada chuqurroq o‘rganishda foydalanish mumkinligi ko‘rsatilgan;

dissertatsiyada tadqiq qilingan materiallar milliy uygʻonish davri tiliga oid lugʻatlar tayyorlashda, darslik va oʻquv qoʻllanmalarining mukammallashuvida hamda kommunikatsiya muammolarini hal qilishda nazariy manba boʻlib xizmat qilishi belgilangan.

**Tadqiqot natijalarining ishonchliligi** oʻrganilayotgan masalalarning aniqligi, nazariy mulohazalarning belgilangan qonuniyatlarga mosligi, toʻgʻri qoʻllanilganligi, muammoni tadqiq etishda ilmiy-nazariy manbalarga tayanilganligi, tadqiqot jarayonida olib borilgan tahlillarning nazariy asosga ega ekanligi bilan dalillanadi.

**Tadqiqot natijalarining ilmiy-amaliy ahamiyati.** Tadqiqot natijalarining ilmiy ahamiyati shundaki, dissertatsiya natijalari, xususan, milliy uygʻonish davriga oid asarlarda qoʻllangan okkazional birliklarning nominativ-uslubiy, funksional-semantik tadqiqi davr tilining oʻziga xos jihatlarni yoritish boʻyicha amalga oshirilayotgan tadqiqotlar rivojiga muayyan darajada hissa qoʻshadi.

Tadqiqot natijalarining amaliy ahamiyati shundaki, undan universitetlarning oʻquv jarayonida oʻzbek tili tarixi, leksikologiya, semasiologiya, uslubshunoslik, terminologiya, badiiy matn tahlili fanlari boʻyicha maʼruza va seminarlar, maxsus kurslarni tashkil etishda, dissertatsiyalar, monografiyalar, darsliklar va oʻquv qoʻllanmalarini tayyorlash, davr tilining lugʻatini yaratishda foydalanish mumkin.

**Tadqiqot natijalarining joriy qilinishi.** Milliy uygʻonish davri oʻzbek adabiyotida okkazional lisoniy birliklarning qoʻllanilishi boʻyicha olingan ilmiy natijalar asosida:

milliy uygʻonish davri – XIX asrning ikkinchi yarmi – XX asrning boshlariga oid asarlarda qoʻllangan leksik okkazional birliklarning tarkibiga, semantik xususiyatiga koʻra tasnifi, ularning derivatsion va nominativ-uslubiy xususiyatlariga doir ilmiy xulosa hamda tavsiyalardan Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat oʻzbek tili va adabiyoti universitetida 2020-2023-yillarda amalga oshirilgan AM-FZ-201908172 “Oʻzbek tilining taʼlimiy korpusini yaratish” mavzusidagi amaliy loyihada foydalanilgan (Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat oʻzbek tili va adabiyoti universitetining 2023-yil 12-maydagi 04/1–927-son maʼlumotnomasi). Natijada okkazional birliklar bilan bogʻliq nazariy fikrlar mazkur taʼlimiy korpusning ilmiy dalillar asosida boyishiga xizmat qilgan;

okkazionalizm hodisasining mohiyati, uning neologizm, potensializm hodisalari bilan oʻxshash va farqli xususiyatlariga oid xulosa hamda tavsiyalardan Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat oʻzbek tili va adabiyoti universitetida 2020-2023-yillarda amalga oshirilgan AM-FZ-201908172 “Oʻzbek tilining taʼlimiy korpusini yaratish” mavzusidagi amaliy loyihada foydalanilgan (Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat oʻzbek tili va adabiyoti universitetining 2023-yil 12-maydagi 04/1–927-son maʼlumotnomasi). Natijada dissertatsiya materiallari loyiha doirasida yaratilgan oʻquv lugʻatlari mobil ilovasining misollar bilan boyishiga xizmat qilgan;

milliy uygʻonish davriga oid asarlarda qoʻllangan okkazional metaforalar, okkazional oʻxshatishlar, okkazional ibora va maqollarning asar badiiyatini taʼminlashdagi oʻrni, davr bilan bogʻliq sinergetik jarayonlar, okkazional birliklarning ijodkor uslubining vositasi sifatidagi xususiyatlariga oid nazariy

xulosalardan Farg‘ona davlat universitetida 2019-2021-yillarga bajarilgan “EMI (English as a Medium of Instruction)” nomli xalqaro loyihada foydalanilgan (Farg‘ona davlat universitetining 2023-yil 15-dekabrda 04/6266-son ma‘lumotnomasi). Natijada mazkur loyihaning turli tillarda rasmiy uslub va hujjatlar tilining farqli hamda o‘xshash jihatlari tahlil qilish bo‘limi ilmiy dalillar asosida boyitilgan.

**Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi.** Tadqiqot natijalari 11 ta, jumladan, 9 ta xalqaro va 2 ta respublika ilmiy-amaliy anjumanlarida, shuningdek, kafedraning ilmiy seminarlarida muhokama qilingan va aprobatsiyadan o‘tkazilgan.

**Tadqiqot natijalarining e‘lon qilinishi.** Dissertatsiya mavzusi bo‘yicha 21 ta ilmiy ish chop etilgan, jumladan, Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 10 ta maqola, jumladan 4 tasi xorijiy jurnallarda e‘lon qilingan.

**Dissertatsiyaning tuzilishi va hajmi.** Dissertatsiya kirish, uch asosiy bob, xulosa va foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxatidan tashkil topgan. Dissertatsiyaning umumiy hajmi 135 sahifani tashkil etadi.

## DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

Dissertatsiyaning **kirish** qismida mavzuning dolzarbligi va zarurati asoslangan, dissertatsiyaning maqsadi va vazifalari, obyekti va predmeti tavsiflangan, uning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo‘nalishlariga mosligi ko‘rsatilgan, tadqiqotning ilmiy yangiligi va amaliy ahamiyati ochib berilgan, tadqiqot natijalarini amaliyotga joriy qilish, nashr etilgan ishlar, dissertatsiya tuzilishi va hajmi bo‘yicha ma‘lumotlar keltirilgan.

Dissertatsiyaning **“Okkazional birliklarning ilmiy-nazariy asoslari”** deb nomlangan birinchi bobida okkazionalizm hodisasining jahon tilshunosligida, turkologiyada hamda o‘zbek tilshunosligida o‘rganilishi bilan bog‘liq tadqiqotlar qamrovi haqida ma‘lumot berilgan, ularga munosabat bildirilgan. Shuningdek, okkazionalizm va unga yondosh hodisalar: neologizm, potensializm hodisasining o‘ziga xos xususiyatlari, o‘xshash hamda farqli jihatlari qiyosan yoritilgan.

Bobning birinchi fasli **“Jahon va rus tilshunosligida okkazionalizm tadqiqi”** deb nomlanib, unda okkazional birliklar bilan bog‘liq tadqiqotlar, okkazionalizm hodisasiga nisbatan turlicha yondashuvlar, bu hodisaning tildagi ahamiyati kabi masalalar yoritilgan. Okkazional birliklar haqidagi dastlabki ma‘lumotlarni Arastuning **“Poetika”** asarida uchratamiz. U bunday birliklarga nisbatan **“yangi so‘z”** atamasini qo‘llaydi: *“Yangi so‘z – hech qachon hech kim qo‘llamagan, faqat shoir tomonidan qo‘llanilgan, o‘ylab topilgan so‘zlardir”*<sup>12</sup>. Rus tilshunosligida okkazionalizm masalasi keng o‘rganilgan. Jumladan, N.I.Feldman okkazional terminini birinchi bo‘lib qo‘llagan. *“Okkazional so‘zlar so‘z yasashining mahsuldor tiplariga ko‘ra yuzaga keladi va ularning ma‘nolari matnda motivlashadi hamda izohlanadi”*<sup>13</sup>. E.Xanpiraning dissertatsiyasi okkazionalizmni o‘rganishga doir ilk monografik

<sup>12</sup> Арасту. Поэтика, Ахлоқи кабир, Риторика. –Тошкент, 2015. – В.56.

<sup>13</sup>Фельдман Н.И. Окказиональные слова и лексикография // Вопросы языкознания. – 1957. – № 4. – С.66.

ishdir. E.Xanpira V.V.Mayakovskiy asarlarida qo‘llangan okkazional so‘zlarni tadqiq etgan<sup>14</sup>. N.G.Babenko<sup>15</sup> badiiy matnda qo‘llangan okkazional birliklarni struktur-semantik jihatdan tahlilga tortgan. Ularni: 1) fonetik okkazional birliklar; 2) leksik okkazional birliklar; 3) grammatik okkazional birliklar; 4) semantik okkazional birliklar; 5) kombinatsion okkazional birliklar (so‘z birikmasi) kabi turlarga ajratgan. Okkazional birliklarni adabiy til me‘yorlaridan chekinish nuqtayi nazaridan:

1. *Birinchi darajali okkazional birliklar.*

2. *Ikkinchi darajali okkazional birliklar.*

3. *Uchinchi darajali okkazional birliklar tarzida tasnif qilgan.*

N.A.Samilicheva<sup>16</sup> Nijniy Novgorod ommaviy axborot vositalarida qo‘llangan okkazional birliklarni ekspressivlik nuqtayi nazaridan tahlilga tortgan. Y.Koryakovtseva esa reklama matnlaridagi okkazional birliklarning o‘ziga xos xususiyatlari yuzasidan tadqiqot olib borgan. Uning fikricha, ayrim okkazional birliklarni mantiqiylik nuqtayi nazaridan lug‘atda qayd etish imkoniyati bo‘lmasa ham, ular tilshunoslik uchun qiziqarli materialdir<sup>17</sup>.

Turkologiyada ham bu hodisa bilan bog‘liq tadqiqotlar amalga oshirilgan. Qozoq tilshunos olimi G.Y.Dyusembina tadqiqotlarida okkazional birliklar matnning yashirin (ichki) bahosini ifodalashda asosiy vositalardan biri ekanligi ta’kidlanadi: “Okkazional birliklar aniq baholash vositasi va yashirin baholash vositasi sifatida ishlatilishi mumkin”<sup>18</sup>. Qozoq olimi G.A.Muratova<sup>19</sup> qozoq badiiy nutqida qo‘llangan okkazional so‘zlarni o‘rgangan. Uning ta’kidlashicha, okkazional so‘zlar nafaqat bir martalik nutq nominatsiyasini aks ettiradi, balki stilistik ohangni ham o‘zida namoyon etadi. Uning eng asosiy xususiyati ekspressivligidir. Okkazional so‘zlarning semantik to‘liqligi kontekst bilan belgilanadi. Bu qozoq tilining okkazionallar tahlilidagi asosiy qonuniyatidir. Chunki ular til hodisasi emas, balki nutq hodisasidir. V.V.Yeliseyeva<sup>20</sup> tomonidan komik matnlarning tahlili jarayonida okkazional birliklarning kulgi yaratish xususiyati pragmatik aspektda tadqiq qilingan. Qozoq tilshunosi L.Yespekova Qodir Mirzaliyev asarlaridagi okkazionallar bo‘yicha tadqiqot olib borgan. Uning tadqiqotida okkazional birliklarning paydo bo‘lish sabablari muallifning “maqsadli fikr”iga asoslanishi, yangi so‘z va yangi iboralar yasash usuli XII asrda boshlangan bo‘lib, hozirgi she’rlardagi okkazional birliklar bu usulning davomi hisoblanishi,

<sup>14</sup>Ханпира Э. Окказиональное словообразование В.В. Маяковского (отыменные глаголы и причастия): дисс. ...канд. филол. наук. – М., 1956.

<sup>15</sup>Бабенко Н.Г. Окказиональное в художественном тексте структурно-семантический анализ. – Калининград, 1997. – С. 9-12,15.

<sup>16</sup>Самыlicheva Н.А.Окказиональные слова как средство экспрессивизации газетного текста: на материале нижегородских СМИ: Автореф.дисс. ...канд. филол. наук. – Нижний Новгород, 2011.

<sup>17</sup>Коряковцева Е. Окказионализмы в рекламных текстах: к вопросу о когнитивном кодировании (на материале русского и польского языков) //Acta Universitatis Lodzensis. Folia Linguistica Rossica. – Россия, 5/2018. – Б. 50-51.

<sup>18</sup>Дюсембина Г.Е. Мерзимди баспасоздеги аламын аксиологиялы бейнеси: Автореф. дисс. ... PhD – Алма-Ата, 2015. – С.131.

<sup>19</sup> Муратова Г. А. Окказиональные слова в казахской художественной речи: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук.–Алма - Ата, 1991.– С.9-10.

<sup>20</sup> Елисеева В.В. Авторский окказионализм как средство создания комического эффекта /В прагматическом аспекте/: Автореф. дисс. ... канд.филол. наук. –Л., 1984.

xuddi shu an'ana davom ettirilsa ham, har bir foydalanish o'ziga xos – muallifning izlanishlari natijasi ekanligi alohida ta'kidlanadi<sup>21</sup>.

Ikkinchi fasl “Okkazonal birliklarning o'zbek tilshunosligida o'rganilishi” deb nomlanadi. O'zbek tilshunosligida ham bu hodisa bilan bog'liq tadqiqotlarni kuzatishimiz mumkin. Ilk monografik ish S.Mo'minov tomonidan yaratilgan. Olim okkazonal birlikka shunday ta'rif beradi: “*Okkazonallar* – konkret nutq jarayonida individ tomonidan faqat bir martagina qo'llanadigan, ko'pincha emotsional-ekspressiv bo'yoqqa ega bo'lgan nutq birligi ekanligi bilan ham keyinchalik turg'un til birligiga aylanib ketadigan neologizmlardan farqlanadi”<sup>22</sup>.

S.Toshaliyeva o'z tadqiqotlarida okkazonal birliklarning yasalişini ilk bor monografik tarzda o'rgangan. Okkazonal birliklar “nutqiy hodisalar, ayniqsa, g'ayriodatiy maromlilik hamda shaxsiy-ijodiylik o'rtasidagi uzviy ziddiyatning o'ziga xos ifodasi bo'lib, til (xususan, so'z yasalişini) jarayonida yuz berayotgan o'zgarishlar-u yangilanishlarni, ma'noviy-uslubiy tovlanish (toifalanish)larni kuzatish uchun boy material bera oladi”<sup>23</sup>. Ko'rinib turibdiki, okkazonal birliklar ham tilimizning o'ziga xos boyligidir. O.To'xtasinova esa “O'zbek tilida leksik okkazonalizmlar va ularning badiiy-estetik xususiyatlari” mavzusidagi tadqiqotida okkazonal birliklarning yasalişini, leksikografik talqini, okkazonalilik va potensializm, okkazonalizmning badiiy-estetik vazifasi kabi masalalarni yoritgan<sup>24</sup>. Okkazonal atamasi, o'z navbatida, *idiostil* atamasi bilan bog'liq tushunchadir. M.Abdupattoyev o'z tadqiqotlarida muallif idiostilining shakllanishida okkazonalizmning o'rni masalasiga ham e'tibor qaratgan<sup>25</sup>. Idiostil – bu ma'lum bir ijodkorning til vositalaridan o'ziga xos foydalanishi, o'ziga xos tizim sifatida nutq muallifining betakror va noyob uslubi, boshqa mualliflar uslubidan keskin farq qiluvchi so'z tanlash mahorati. Olim muallif nutqining o'ziga xosligini belgilovchi lisoniy birliklar sifatida toponimik va okkazonal birliklar, oksyumoron, nominativ, to'liqsiz, so'z-gaplarni keltiradi. Darhaqiqat, okkazonallar individual lisoniy birlik bo'lib, ularning qo'llanishi muallif idiostilining yuqori darajada shakllanganligi va poetik mahoratidan dalolat beradi. Masalan, *Qirq yilning naq yarmi yo'llardan o'tdi, Yarmi esa o'tdi bemorxonada* (A.Oripov).

Bobning uchinchi fasli “Okkazonalizm va unga yondosh hodisalar” deb nomlangan bo'lib, unda okkazonalizm, neologizm, potensializm hodisalarining o'ziga xos xususiyatlari, farqli jihatlari qiyosan yoritilgan. Bu jarayonda jahon va o'zbek tilshunoslarining xulosalariga tayanilgan. Shu bilan birga, so'zning okkazonal va uzual ma'nosiga ham to'xtalib o'tilgan. Jumladan, M.Mirtojdiyev okkazonal ma'no bilan uzual ma'noning farqini shunday ko'rsatadi: “Okkazonal

<sup>21</sup> Еспекова Л.Ә. Қадыр Мырзалиев поэзиясындағы окказионализмдер: Филол. ғыл. канд. ... дисс. – Алма-Ата, 1998. – Б.164.

<sup>22</sup> Мўминов С. Окказионал нутқий номинацияда мотивациянинг роли: Филол. фанлари номзоди ... дисс. – Тошкент, 1990. – Б.82.

<sup>23</sup>Тoшaлиeвa С. Ўзбек тилида окказионал сўз ясалиши: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент, 1998. – Б.5.

<sup>24</sup>Тўхтaсиновa О. Ўзбек тилида лексик окказионализмлар ва уларнинг бadiий-эстетик хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент, 2007.

<sup>25</sup>Абдупаттoев М. Ўзбек тилининг поэтик синтаксиси: Филол. фанлари д-ри ... дис.автореф. – Фарғона. 2021. – Б. 27-29.

ma'no bilan uzual ma'noning farqi biri individ tomonidan, ikkinchisi hamma tomonidan qo'llanayotganligida emas, ularning individualligi va umumiyliги boshqacha izohlanadi. Uzual ma'no ma'lum so'zning semantik strukturasi allaqachon shakllangan leksik ma'noning kontekstda reallashgan holatidir, kontekst esa so'zning ma'lum leksik ma'nosini reallashtiradi, ya'ni har bir kontekst tuzuvchi so'z tanlar ekan, so'zni biror leksik ma'nosiga asoslangan holda saralab oladi va nutqda uzual ma'no sifatida reallashadi. Okkazional ma'no esa kontekst tuzish jarayonida kontekstual holatga ko'ra ma'lum so'zga sun'iy ravishda taqiladi"<sup>26</sup>. Masalan, *Bugun men Navoiyning "Xamsa" dostonini tamomladim. Men ta'lim olayotgan dargoh go'yo hazrat Navoiyning "Xamsa"sidir.* Birinchi gapda qo'llanayotgan "Xamsa" so'zi aynan so'zning uzual ma'nosi, ya'ni uzual ma'no so'zning eng birinchi – asos ma'nosidir, ilk bor matndan olib chiqilganda ham, dastlabki mazmunidir. Ikkinchi gapdagi "Xamsa" so'zining ma'nosi okkazional ma'nodir – unda ilm dargohining xuddi hazrat Navoiyning "Xamsa"sidek buyukligi, ulug'ligi ifodalangan.

Biz olimlarning ishlarini o'rganish natijasida okkazionalizm va neologizm hodisalarining o'ziga xos xususiyatlarini quyidagi jadval asosida yoritishga harakat qildik:

Neologizm	Okkazionalizm
Yangilik bo'yog'ining mavjudligi	
Til hodisasi	Nutqiy hodisa
Muallifi noaniq	Muallifi aniq
Tilning lug'at tarkibida mavjud	Tilning lug'at tarkibida mavjud emas yoki keyinchalik lug'at tarkibiga kirishi ham mumkin
Bora-bora yangilik bo'yog'ini yo'qotib, tilning asosiy lug'at qatlamiga o'tib ketadi	Nutq jarayonida individ tomonidan faqat bir martagina qo'llanadi
Vaqt mezoni zarur	Vaqt mezoni yo'q, zarur emas
Ma'lum darajada so'z yasash maromlariga amal qiladi.	So'z yasash qoidalariga doim amal qilmaydi
Matndan tashqarida ham ma'no anglatadi	Ma'nosi kontekstda reallashadi
Neytral	G'ayritabiiy, qiziqarli, ijobiy yoki salbiy

Shu o'rinda oraliq maqomda turuvchi **potensializm** hodisasiga ham to'xtalmoqchimiz. Bu hodisaga olimlar quyidagicha ta'rif beradilar: "Nutq jarayonida yuzaga keluvchi yangi yasalmalar mohiyat e'tibori bilan neologizmlardan farqlanib turuvchi o'zaro zid bo'lgan ikki xil nutqiy hodisada n iborat. Bular okkazionalizm va potensializmdir. *Potensial so'zlar* til qonuniyatlari va mezonlariga muvofiq tarzda mahsuldor so'z yasaliş andozalari asosida yaratilgan, binobarin, ehtiyoj tug'ilganda til lug'atiga o'tish imkoniyatiga ega

<sup>26</sup>Миртожиев М. Ўзбек тилида полисемия. – Тошкент: Фан, 1984. – Б.69.

bo‘lgan yangi yasalmalardir: *zanjirqulf, tunko ‘ylak, oromkursi (kreslo), tagxona (podval), issiqxona (teplitsa), taomtaxta*”<sup>27</sup>.

**Potensializm** – nutq hodisasi bo‘lib, belgilangan me‘yorlar asosida yaratilgan, ehtiyoj tug‘ilgandagina tilning lug‘at tarkibiga o‘tish imkoniyatiga ega bo‘lgan hodisa.

Ko‘rinadiki, neologizm til hodisasi, potensializm va okkazionalizm esa nutq hodisasi, ularning hammasi ham ma‘lum maqsad sabab yaratiladi. Uchala hodisada ham shaxs uchun yangilik bo‘yog‘i mavjud. G‘ayritabiiylik, maromsizlik belgilari okkazionalizm da kuchliroq. Potensializm va neologizمنىng yasalish jarayonida belgilangan qoida va me‘yorlarga amal qilinadi.

Ikkinchi bob “**Okkazional lug‘aviy birliklarning uslubiy-semantik xususiyatlari**” deya nomlanib, bu bobda okkazional so‘zlarning semantik, uslubiy, yasalish imkoniyati tahlilga tortilgan.

Ikkinchi bobning birinchi fasli “Milliy uyg‘onish davri yozma manbalari tilida qo‘llangan okkazional birliklarning nominativ-uslubiy xususiyatlari” deb nomlanib, okkazional so‘zlar ana shu xususiyatlariga ko‘ra tahlilga tortilgan.

Avvalo, biz milliy uyg‘onish davrini xronologik jihatdan chegaralab olamiz. Adabiyotshunos olim B.Qosimov bu davrni quyidagicha tasniflaydi: “Milliy uyg‘onish mintaqamizda jadidchilik shaklida namoyon bo‘ldi. Uning shakllanish davrini 1865-1905-yillar bilan belgilamoq kerak bo‘ladi, 1905-1929-yillar jadidchilik davrining taraqqiyoti va tugatilishi davridir. Shundan kelib chiqib, milliy uyg‘onish davri o‘zbek adabiyotini 2 bosqichga ajratdik: 1) milliy uyg‘onish davri o‘zbek adabiyotining ilk bosqichi: manbalari va yuzaga kelishi (XIX asr oxirlari – 1865-1905-yillar); 2) milliy va ijtimoiy kurashlar davri: taraqqiyoti va tugatilishi (XX asr birinchi choragi – 1905-1929-yillar)”<sup>28</sup>.

Milliy uyg‘onish davri yozma manbalari tilida qo‘llangan okkazional birliklarning eng asosiy vazifalaridan biri ularning *nominativ funksiyasi* hisoblanadi. Bu davr ijodkorlari rus tili va rus tili orqali boshqa tillardan kirgan so‘zlarni ishlatar ekanlar, ba‘zan ularni fonetik o‘zgarishlar bilan qo‘llasalar, ba‘zan ularga muqobil so‘zni ishlatadilar, ba‘zan qavs ichida yoki tire bilan yoxud *ya’ni* so‘zi bilan uning qaysi so‘z ma‘nosida qo‘llanganini ko‘rsatib o‘tadilar.

Cho‘lponning “Kecha va kunduz” asarida poyezd so‘zi ma‘nosida *rel* (*rels*) so‘zi ishlatilgan. Rels [ingl.rails – to‘sin < lot. regula – to‘g‘ri tayoq] Temir yo‘l transporti, tramvay, ko‘tarma kran, vagonetka g‘ildiraklari yuradigan po‘lat iz (O‘TIL,3,375). Poyezd so‘zining *rel* so‘zi bilan ifodalanishida metonimiya, ya‘ni aloqadorlik hodisasini ko‘rishimiz mumkin: *Bu hovli-joy otangdan qolgani uchun o‘zirniki deysanmi yo? Unday desang, boshput olib, o‘rusvoyning religa tushib, “hayt!” deb... Makkatullogajo ‘nab qolaman! Hovling boshingdan qolsin, Fitna!* (“Kecha va kunduz”).

Cho‘lpon chet tildagi so‘zning mohiyatini yaxshi anglagan holda uning ma‘nosini o‘zbek tili vositalari bilan ifodalashga ham harakat qiladi. Masalan,

<sup>27</sup> Тошалиева С. Маромсиз ясамалар ҳақида // Ўзбек тили ва адабиёти, №3. – Тошкент, 1993. – Б.72.

<sup>28</sup> Қосимов Б. Миллий уйғониш даври ўзбек адабиёти. – Тошкент: Маънавият, 2004. – Б.2.

“postanovshik” so‘zini **“qo‘yuvchi”**, “postanovka” so‘zini esa **“joylanish”** so‘zi bilan ifodalaydi: *Faqat asarning joylanishi (postanovkasi) uchun qimmatli Uyg‘urimiz ko‘p tirishqon* (Cho‘lpon, “Chin sevish”).

Matn doirasida so‘zlarda tovush almashishi natijasida ham okkazional birliklar yaratiladi. Yasovchi asoslar tovushdoshligi, fonetik jihatdan yaqinligiga ko‘ra almashtirilishi tufayli ham g‘ayriodatiy yasalma yuzaga kelishi mumkin. S.Toshaliyeva bu hodisani *fonomorfologik usulda* yasalgan okkazional so‘zlar deb izohlaydi<sup>29</sup>. Cho‘lponning “Tong” she‘rida qo‘llangan **cho‘zanak** so‘zi bunga misol bo‘la oladi. Shoir so‘zanakning yerda cho‘zilib yotganiga ishora qilib, uni *cho‘zanak* deb ataydi:

*Ey cho‘zanak, dedim, jonsiz yotma,*

*Qanotchangni vizillatib uchgil.*

*Uchib gulzorlarga borib tushgil,*

*Deydi: g‘ofil tong otguncha shoshma* (Cho‘lpon, “Tong”).

Erk kuychisi Cho‘lpon tomonidan qo‘llangan *cho‘zanak* ramziy o‘xshatmadir, bu so‘z ma‘rifatsizlik, jaholatga nisbatan befarq yotgan xalqqa nisbatan da‘vat ma‘nosida qo‘llangan. Ijodkor okkazional birlikdan vosita sifatida foydalangan.

Ikkinchi bobning ikkinchi fasli “Milliy uyg‘onish davri yozma manbalari tilida qo‘llangan okkazional birliklarning semantik-uslubiy xususiyatlari” deb nomlangan.

S.Toshaliyeva okkazional birliklarni quyidagicha tasnif qiladi:

1. Lug‘aviy (leksik) okkazionalizmlar (okkazional so‘zlar).
2. Ma‘noviy (semantik) okkazionalizmlar (okkazional ma‘no).
3. Frazelogik okkazionalizmlar (okkazional iboralar).
4. Yasama okkazionalizmlar (okkazional yasalmalar).
5. Sintaktik okkazionalizmlar (okkazional birikmalar).

Leksik okkazional birliklarni olimi *lug‘aviy* okkazionalizmlar deya ta‘riflaydi: “Lug‘aviy okkazionalizmlar til (nutq) lug‘ati uchun noma‘lum, g‘ayriodatiy, tasodifiy so‘zlardir. Okkazional so‘zlar okkazional yasalmalar hamdir. Ular qisqartma, qo‘shma so‘zlar, affiksial yasalmalar shaklida bo‘lishi ham mumkin. Qiyoslang: *Balanddimoq bog‘-ko‘cha kezar, Yo‘l bo‘shatar* “*balandto‘yoq”qa* (Ergash Muhammad). *Tolvordim telba hanuz, telbaomuz* (Xurshid Davron)<sup>30</sup>.

O.To‘xtasinova ham o‘z tadqiqotida okkazional birliklarning badiiy-estetik xususiyatlariga e‘tiborni qaratadi. Olimaning ta‘kidlashicha, “okkazional so‘zlar nutqdagi ifoda vositalaridan biri bo‘lib, ular favqulodda yaratiladigan, ijodkor nutqining individual mahsuli bo‘lib qoladigan, tilning me‘yoriy unsurlariga aylanmaydigan, doimo yangilik bo‘yog‘ini saqlaydigan nutqiy hodisadir”<sup>31</sup>.

<sup>29</sup> Тошалиева С. Ўзбек тилида окказионал сўз ясалиши: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент, 1998. – Б.51-53.

<sup>30</sup> Тошалиева С. Ўзбек тилида окказионал сўз ясалиши: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент, 1998. – Б.40-41.

<sup>31</sup> Тўхтасинова О. Ўзбек тилида лексик окказионализмлар ва уларнинг бадий-эстетик хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент, 2007. – Б.118.

Leksik okkazonal birliklarni semantik-uslubiy xususiyatiga ko‘ra quyidagi turlarga ajratdik:

**1. Shaxsning kasb-korini ifodalovchi leksik okkazonal birliklar:** *adibbek (ijodkor), mehnatchi (ishchi), jaridaxon (gazetxon), planchi (muhandis), korxonador (korxonaga egasi).*

*Undagi korxonadorlar ajnabiy tabaasi yoxud va nasorolardur. Biz bir necha daf‘a alarni ko‘churmoq uchun harakat etduk, ko‘nsullar mudoxala etdi (Behbudiy, “Qasdi safar”).*

*Korxonador so‘zi korxonaga so‘ziga -dor affiksini qo‘shish orqali hosil qilingan. Ijodkor uni “tadbirkor, korxonaga egasi” ma‘nosida qo‘llagan.*

**2. Narsa-buyum ma‘nosini ifodalovchi leksik okkazonal birliklar:** *muxbiri havoyi (telegraf), uchg‘ich (samolyot), osonsur (eskalator), yozg‘ich (qalam, ruchka), yer yog‘i (neft), qiblanoma (kompas), ko‘r shayton (telegramma) kabi. Behbudiy telegrafni muxbiri havoyi deb nomlaydi: Zamonamizg‘a paraxo‘d, temir yo‘l, havoga uchaturg‘on asboblar, tilgirof (muxbiri havoyi) va boshqa minglab nav‘ moshinalar hikmati tabiiy‘ya degan ilmni xudo xalq qilg‘on kundan Ovrupo ulamolarini say‘ va g‘ayrati ila chiqorildi (Behbudiy, “Jug‘rofiya o‘qumoqni naf‘i”).*

**3. Ilmiy atama ma‘nosidagi okkazonal birliklar:** *topishma (topishmoq), yurakchilik (lirika), unsiz (undosh), turish belgilari (tinish belgilari), tirmoqlar (qo‘sh tirmoq), bir tinish (nuqtali vergul), yarim tinish (vergul), qo‘sh nuqta (ikki nuqta), qo‘zg‘atish fe‘li kabi: So‘zlarni to‘plab, bir-biriga baylab gap tuzishda “o‘y” qulay anglashilsin deb belgilar ishlatiladur. Bunlarning hammasig‘a birdan “turish belgilari” yo sodacha “turishlar” deyiladur (Fitrat, O‘zbek tili qoidalari to‘g‘risida bir tajriba: Nahv).*

S. Normamatov Abdulla Qodiriy tomonidan yaratilgan “nuqtalash” (punktuatsiya), “borlama” (yo‘qlama) kabi atamalar ham muallifning ijodiy mahsuli ekanligini ta‘kidlaydi. Garchi bu terminlar keyinchalik o‘zbek tili uchun me‘yor sifatida qabul qilingan bo‘lmasa-da, ularning yaratilishi Abdulla Qodiriyning XX asarning boshlarida o‘zbek tilini ilmiy adabiy til darajasiga yuksaltirishni maqsad qilgan Fitrat, Elbek, Ashurali Zohiriy, Munavvarqori, Miyon Buzruk kabi ma‘rifatparvarlar qatorida arabcha, ruscha ilmiy istilohlar o‘rniga o‘zbek tilida ilmiy terminlar yaratish mumkinligini o‘z faoliyatida isbotlanganligining amaliy tasdig‘idir<sup>32</sup>.

**4. O‘rin-joy ma‘nosini ifodalovchi leksik okkazonal birliklar:** *jahliston (ilmsizlik, jaholat ostida qolgan yurt), mavhiston (egallangan hudud), tarbiyatxona (pansionat), ijtimoxona (ko‘pchilik to‘planadigan joy), mehnatxona (ishxona), qaroqchizor (qaroqchisi ko‘p joy), sanoatxona (korxonaga), mazxarabozxona (kuldiradigan joy), gapxona (choyxona).*

Behbudiy dam olish uyining bir turi bo‘lgan *pansionat* so‘zini yangi shakldagi maktablarga nisbatan qo‘llaydi va uni *tarbiyatxona* so‘zi orqali ifodalaydi: *Bolalar uchun tarbiyatxona (pansionat) ochmoq kerak. Va bu*

<sup>32</sup> Normamatov S. Ўзбек луғатчилигининг шаклланиши ва ривожланишида жаҳид маърифатпарварларининг ўрни: Филол. фан. доктори ... дисс. – Тошкент, 2019. – Б.127.

tarbiyatxonalar zamoncha ham milliy va diniy ruhda bo'lishi kerakdur (Mahmudxo'ja Behbudiy, "A' molimiz yoinki murodimiz" maqolasi).

**5. His-tuyg'u, mavhum tushunchalarni ifodalovchi leksik okkazional birliklar:** *nozikhunos (didi nozik), kofiristonliq (jaholat), nomusdorlik (nomusli), dunyodorlik (hukmdorlik).*

*Oyxon: Oh, vafosiz falak, bu qandayin dunyodorlikki, har bir yurtning hokimida shundayin yomon tuyg'ular bordir (Hamza, "Maysaraning ishi").*

Asarda Oyxonning tilidan keltirilgan parchada *dunyodorlik* so'zi "hukmdorlik" ma'nosida qo'llangan. *Dunyodor* so'zining "boy odam, hukmdor" ma'nolari bor, -dor – bu, affiksoid, "bir narsaga ega" ma'nosini ifodalovchi hozirgi zamon fe'li. Keltirilgan misoldagi "dunyodorlik" so'zi orqali adib Oyxonning bu zolim dunyoga, zolim amaldorlarga, ularning vahshiyona qilmishlariga nisbatan bo'lgan munosabatining kuchli ekanligini ko'rsatmoqchi bo'lgan.

**6. Belgini ifodalovchi leksik okkazional birliklar:** *haqoratdon (haqoratni biladigan), tuzoqchi, chatoqchi (ishkalchi), tuyg'ucha-zavqcha, begonaparvar kabi.*

*Domig'a tushmagan kam turfa tuzoqchi Hojim,  
Bermaydi qilsa nasya sudrab, chatoqchi Hojim,  
Yengil hazilni bilmas, nozu firoqchi Hojim.  
Ko'rganda so'fi kunduz, oqshom qaroqchi Hojim,  
Minganda o'zin olg'ayeshshak uloqchi Hojim  
(Muqimiy).*

Muqimiyning yuqoridagi misralarida qo'llangan *tuzoqchi, chatoqchi, firoqchi, qaroqchi, uloqchi* so'zlari Hojini turli tomondan tavsiflash uchun xizmat qilgan. Tilimizdagi *qaroqchi, uloqchi* so'zlari negizida -chi ot yasovchi qo'shimchasi orqali turli okkazional so'zlar hosil qilingan: *tuzoqchi, chatoqchi, firoqchi* kabi. "tuzoqchi" – tuzoq qo'yuvchi, "firoqchi" – noz-firoqli" ma'nolarida kelgan. Shu bilan birga, ijodkor *chatoqchi* so'zini ham qo'llaydi.

### **Chatoq**

1. Qoniqarsiz, yaxshi emas.
2. Mushkul, qiyin.
3. Xato, noto'g'ri.
4. ko'chma Qaysar, o'jar; qitmir, ishkal qidiruvchi (O'TIL, IV, 464).

Yuqoridagi misolda *chatoqchi* so'zi sifatga -chi sifat yasovchi affiksini qo'shish orqali hosil bo'lgan. Bu *qitmir, ishkalchi* ma'nolariga to'g'ri keladi. Shoir bu so'z bilan "unga biror narsa nasiyaga berilsa, qaytarmay cho'zib yuradigan qitmir" ma'nosini ifodalamoqchi bo'lgan. Sifatdan okkazional sifat hosil bo'lgan.

*Ko'rmadim begonaparvar oshnoye* (Muqimiy, "Bog' aro"). Muqimiy *begonaparvar* so'zi orqali "begonalarni yoqtiradigan kishi" ma'nosini ifodalagan. Mazkur so'z begona+parvarish so'zi asosida yasalgan. *Oilaparvar, vatanparvar* so'zlarida "mehribon", "sadoqatli" ma'nolarini anglatadi, "begonaparvar"da okkazional oksyumoron hosil qilingan.

**7. Harakat va holat ma'nosini ifodalovchi leksik okkazional birliklar:** *shovqunlamoq, yerlashturmoq, tinchsizlanmoq, jannatlashmoq, ibratlashmoq, qurbatlashaymoq, qayg'ulashmoq, janglamoq.*

*Jim turing, shovqunlamang, uyqu ichida ul pari,  
Yurma, tek tur, ay shamol, yursang-da yur biro z nari*

(Cho'lpon, "Uyqu").

**Shovqinlamoq** fe'li *shovqin solmoq* qo'shma fe'li o'rnida ishlatilgan. Shoir qisqalikka, tejamkorlikka intilib, *jang qilmoq* ifodasini *janglamoq, shovqin solmoq* so'zini *shovqinlamoq* tarzida qo'llagan, natijada okkazionallik hosil bo'lgan.

Ikkinchi bobning uchinchi fasli "Milliy uyg'onish davri yozma manbalari tilida qo'llangan leksik okkazonal birliklarning tarkibiga ko'ra turlari" deb nomlangan. Okkazonal so'zlar tarkibiga ko'ra quyidagicha tasniflangan:

**1. Tub so'z shaklidagi okkazonal birliklar.** *Taajjubi shulki, mavquflar (istansalar) atrofida alardan savdo qilaturgon erkak, ayol va bola ko'rinmaydur (Behbudiy).*

*No'mirg'a narsalarimizni qo'yub, tazkira (bilet) imzosi uchun Turkiya qo'nsulig'a bordim (Behbudiy, "Qasdi safar").*

Tazkira [a. bildirish, xabardor qilish; hayotnoma, xotira, eslash, xotiranoma] 1. Yozuvchi va shoirlar to'g'risida qisqacha ma'lumot berilib, asarlaridan namunalar keltirilgan, umuman, tarix, tasavvuf, san'at sohasidagi voqea va shaxslar haqida esdalik ruhida yozilgan kitob, antologiya. Navoiy tazkirasi – "Majolis" ... yangi tipdagi tazkira – antologiya edi (O'TIL, III, 640).

Yuqoridagi misolda Behbudiy rus tilidagi *stansiya* so'zini **mavquf, bilet** so'zini esa **tazkira** so'zi orqali ifodalagan. Berilgan misolda *tazkira* so'zining "bilet" ma'nosidan ham ko'ra *ruxsatnoma* ma'nosi ustunroqdir. Sababi arablarda ruxsatnomaga nisbatan ham *tazkira* so'zi qo'llaniladi. Masalan, Haj, Umra ziyoratchilari bo'yinlariga ilib yuradigan ruxsatnomalari ham *tazkira* deya ataladi. *Mavquf* so'zi lug'atda "to'xtatilgan" ma'nosida izohlanadi. Hadis istilohida esa, sahobaga nisbat berilgan biror gap, fe'l yoki taqrirga aytiladi. Ulamolarning umumiy fikriga ko'ra, bunday turdagi hadislardan hukm olinmaydi (manba: "Mustalah ul-hadis" kitobi). "To'xtash joyi" ma'nosi nuqtayi nazaridan *mavquf* so'zining *stansiya* so'zi bilan bog'liqligi bor.

## **2. Yasovchi morfemalar yordamida hosil qilingan okkazonal birliklar.**

### **2.1. Yasovchi affikslar yordamida hosil qilingan okkazonal so'zlar:**

Biz tadqiqotimizning bu qismida milliy uyg'onish davri yozma manbalari tilidagi affiksatsiya usuli bilan yasalgan okkazonal birliklarni tahlilga tortdik. So'z yasovchi affikslar asosga qo'shib, shaxs, narsa, joy, belgi, harakat-holat kabi ma'nolarni ifodalaydi.

**-iston** affiksi ma'lum bir millat ma'nosini ifodalovchi so'zga qo'shib, ana shu millat yashaydigan joyni, shu millatga qarashli hududni ifodalaydigan ot yasaydi. Joy ma'nosini ifodalovchi so'zni hosil qiladi: *O'zbek+iston, Tojik+iston* kabi<sup>33</sup>. Shu bilan birga, asosdan anglashilgan narsa ko'p bo'lgan joy ma'nosidagi ot ham yasaydi: *gul+iston* kabi<sup>34</sup>.

*Bu jahliston eliga va'zlar kor etmagay, faryod,*

<sup>33</sup> Шоабдурахмонов Ш. ва бошқалар. Ҳозирги ўзбек адабий тили. – Тошкент: Ўқитувчи, 1980. – Б.182.

<sup>34</sup> Саъаев Қ. Ҳозирги о'zbek адабий тили. – Ташкент: 2009. – В.49.

*Bu sangin dillari tepkular ozor etmagay, faryod,  
Bu osiyo sangin ustida turpo ketmagay, faryod,  
Bu ko 'hison dilini kafhi xobi bitmagay, faryod,  
Yotar doim farog 'atda na nangu or g 'or etmaz  
(Abdulla Avloniy, Tanlangan asarlar, 1-jild, 87-bet).*

**Jahl** [a.nodonlik, aqlsizlik. Jaholat] Nojo'ya xatti-harakatdan, gapdan, voqea-hodisadan ranjish, achchiqlanish tuyg'usi; g'azab. 2. ayn jaholat. Maktab anjumani borg'il, unda fikr ochib gohi, Ilm-fan tig'i bilan jahl bag'rini qon qil. Hamza (O'TIL, II, 78).

**Jahl.** Nodonlik, nodonlikdan mag'rurlanish<sup>35</sup>.

Yuqoridagi misolda -iston affiksi joy ma'nosidagi so'zga emas, balki "jaholat" ma'nosini ifodalovchi so'zga qo'shilgan. Ijodkor **jahliston** so'zini – "**jaholat ostida qolgan el, ilmsizlik, ma'rifatsizlik botg'og'iga botgan yurt**" ma'nosida qo'llagan. Natijada okkazonal birlik hosil bo'lgan.

Shuningdek, quyidagi leksik okkazonallar ham affiksatsiya usulida yasalgan: *qaroqchizor* (Muqimiy), *korxonador* (Behbudiy), *janglamoq* (Cho'lpon), *mevalanmoq* (Cho'lpon) kabi. Fitrat esa *yurak* so'ziga -chilik affiksini qo'shish orqali ilmiy atama –*yurakchilik* so'zini hosil qilgan. Bu so'z lirik turni ifodalash uchun qo'llangan. Ma'lumki, lirik turda muallifning ko'ngil kuylari, ichki kechinmasi aks etadi.

*Adabiy asarlarda she'riy ijodlarni uchka ajratadilar:*

1. **Yurakchilik** – lirika.

2. *Rivoya* – epos.

3. *Tomosha* (Fitrat, *Adabiyot qoidalari*).

2.2. **Affiksoidlar yordamida yasalgan okkazonal birliklar.**

*Adab bobida tanho o'zgalari lofurmasun, oxir,  
Hazil o'rnig'a badnom-u haqoratdonimiz bordur.  
Muhandis bizda yo'q, deb noraso so'z demagil, notiq.  
Sharorat tog'ida mino topib olg'onimiz bordur*

(Abdulla Avloniy, Tanlangan asarlar, 1-jild, 88-bet).

**Haqorat** [pastlik, tubanlik, razillik; pastkashlik; tahqirlash] Kishining or-nomusi, shaxsiyatini pastga uradigan, tahqirlovchi ma'no-mazmunli so'z, gap (O'TIL, V, 521).

Fors tilida *donistan* fe'li hozirgi zamonni ifodalaydi va "bil" ma'nosini anglatadi: *suhandon*, *bilimdon* kabi. **Haqoratdonimiz** so'zi "haqoratlashni biladigan kishi" ma'nosiga to'g'ri keladi. Shoir **haqoratdonimiz** so'zini "haqoratga ustamiz" ma'nosida qo'llagan va o'ziga xos okkazonal so'z hosil qilgan.

3. **Shakl yasovchi affikslar yordamida hosil qilingan okkazonal birliklar.**

Ahli majlis "to'g'ri topdi" **adibbekning** so'zini,

"To'g'ri aytgan" **adibbek** ham pilanglatdi ko'zini

(Cho'lpon, "Shamol nimadan paydo bo'latur").

<sup>35</sup> Фарҳанги забони тоҷики. – Москва: Советская энциклопедия, 1969. – Б.777.

Bilamizki, -bek affiksoidi atoqli otlarga qo‘shilib, o‘ziga xos hurmat, erkalash ma’nosini ifodalaydi. Cho‘lpon bu qo‘shimchani turdosh otlarda ham qo‘llab, shakl yasovchi affikslar yordamida okkazonallikni hosil qilgan.

**4. Qo‘shma so‘z shaklidagi okkazonal birliklar** ham bu davr asarlarida o‘ziga xos uslubiy maqsadda qo‘llangan.

*To‘rt-besh oshiyonlik mehmonxona va har biri bizdagi “qulub” yoinki madrasalardan katta bir necha musulmon hammomlari, osti hammom, usti mag‘ozin, uning usti mehmonxonalar va bularga chiqmoq uchun “osonsur” moshinalari bino qilinibdur (Mahmudxo‘ja Behbudiy, “Sayohat xotiralari”).*

*Yozuvchi osonsur so‘zini “eskaltor” ma’nosida qo‘llagan. Osonsur asli forscha so‘z bo‘lib, lift ma’nosini bildiradi<sup>36</sup>. Milliy uyg‘onish davri ijodkorlari tomonidan yaratilgan ayrim okkazonal so‘zlar boshqa tillarda mavjud bo‘lishi mumkin. Bunday birliklar rus tilidan kirgan so‘zlar o‘rnida qo‘llangan, lekin ular keyinchalik tilning lug‘at tarkibidan o‘rin olmagan.*

Dissertatsiyaning uchinchi bobi **“Milliy uyg‘onish davri yozma manbalari tilida qo‘llangan okkazonal badiiy vositalar”** deb nomlangan bo‘lib, bu bobda okkazonal metafora, o‘xshatish, maqol va iboralar tahlilga tortilgan.

Uchinchi bobning birinchi fasli “Okkazonal metaforalarning asar badiiyatini ta’minlashdagi o‘rni” deb nomlangan. Til birliklaridan matnda ma’lum bir maqsadda foydalanish *uslubiyat* deb ataladi. “Badiiy nutqda til me’yorining uslubiy xususiyatlariga maqsadli murojaat qilinadi. Me’yorga nisbatan har bir chekinish “qonuniylashgan” holda paydo bo‘ladi, chunki til birliklari estetik mazmuni, obrazlilikni shakllantiruvchi vositalardandir”<sup>37</sup>.

Olamni bilishda o‘xshatishning o‘rni beqiyosdir. Chunki har bir kuzatilayotgan narsa-predmet, jarayon avval o‘zlashtirilgan narsa-predmet, jarayonga qiyoslanadi. Ular o‘rtasidagi o‘xshashlik avvalgi nomning yangi narsa-predmet, jarayonning qo‘llanishi uchun sabab bo‘ladi. Dastlab tilda mavjud bo‘lgan nomning ma’lum o‘xshashlik asosida yangi ma’noni ifodalash uchun qo‘llanilishi ham nominativ, ham ekspressiv vazifani bajaradi. Ko‘chimning ana shunday turlaridan biri *metaforadir*. Jahon tilshunosligida D.Galimova o‘z tadqiqotida metaforalarni uzual va okkazonal turlarga ajratadi<sup>38</sup>.

*Men-da ojiz u muhitning oldida,  
Qabring topib ko‘z yoshimni to‘kma.  
Hamda achchiq hiddatim-la ul yerda,  
Oq kallalik qora devni so‘kma*

*(Cho‘lpon, “Mahmudxo‘ja Behbudiy xotirasi”).*

Ma’lumotlarga ko‘ra, Mahmudxo‘ja Behbudiy Buxoro amiri Sayyid Olimxonning yashirin buyrug‘iga asosan o‘ldirib yuborilgan. *Oq kallalik qora dev* ifodasi orqali ijodkor Sayyid Olimxon va shunga o‘xshagan zulm egalarini nazarda tutgan. Ijodkor yuqoridagi murakkab okkazonal metafora orqali zolimlarga

<sup>36</sup> Abdusamatov M. Fors tili (darslik). – Toshkent: Sharq, 2007. – B.433.

<sup>37</sup> Боймирзаева С. Ойбек прозасининг лингвостилистик тадқиқи: Филол. фанлари номз. ...дисс. автореф. – Самарқанд, 2004. – Б.7.

<sup>38</sup> Галимова Д.Н. Метафорическая картина мира русских говоров Амурской области (структурный и функциональный аспекты): Автореф. дисс. .. канд. филол. наук. – Томск, 2010. – С.4.

nisbatan o‘z salbiy munosabatini ifodalagan. Bu okkazional birlik so‘z birikmasi zanjiri orqali ifodalangan.

Metaforik sifatlashlarda o‘xshagan va o‘xshatilgan predmetlar yuzada bo‘ladi. O‘xshatish asosi va o‘xshatish vositasi tushirib qoldiriladi. O‘xshatish asosi, ya’ni belgisi metaforik sifatlashning ko‘chma ma’nosiga yashiringan bo‘ladi<sup>39</sup>. Masalan, *Seni yo‘ldan chiqargon Ko‘r shayton tilgirom erdi* (Zavqiy, “Hajvi ahli rasta”).

Okkazional birliklar kontekst bilan bog‘liq jarayonda turli sabablarga ko‘ra yuzaga keladi. Shulardan biri *qofiya talabi bilan* yasalgan okkazional birliklardir.

“Do‘st: Tuzalдим taqsir, o‘ttiz buxori qilmasang, ishingning rasvo bo‘lgani bo‘lgan, deb **ishkal kushod** qilib qo‘ya qoldim” (Hamza, “Maysaraning ishi”).

Muallif “Mushkul kushod” nomli marosim tarkibidagi *mushkul* so‘zi o‘rnida *ishkal* so‘zini qo‘llaydi. **Mushkulkushod** [a+f. qiyinchiliklarni hal etish, bartaraf etish] din. Kishining mushkulini oson qilish, ishini yurgizish maqsadida qiladigan duo va irim-sirimlar va uni o‘tkazish yig‘ini (O‘TIL, II, 658).

O‘xshashlik metaforaning asosiy qonuniyatidir. Metaforaga Arastuning “Poetika” asarida quyidagicha ta’rif beriladi: “Ko‘chma so‘z (metafora) – narsaga xos bo‘lmagan jinsdan turga yoki turdan jinsga, yoxud turdan-turga ko‘chirilgan, yoinki o‘xshatilgan so‘zlardir<sup>40</sup>.”

Berahm, bag‘ritosh, jafokor **burgalar**,  
Berding manga ko‘p muncha ham ozor **burgalar**.  
Dunyoda yomon sen kabi maxluq bo‘lurmu,  
Sizlarga jazo bermasa qahhor, **burgalar**

(So‘fizoda, “Burgalar”, 220-bet).

Ma’lumki, burga insonning badanidagi qonini so‘rish orqali hayot kechiradi. Burganing bunday xususiyati yurtning yovuz bosqinchilariga nisbatan o‘xshatilmoqda. Ijodkor *burgalar* so‘zini jafokor, zolim kimsalarga nisbatan qo‘llaydi.

Uchinchi bobning ikkinchi fasli “Okkazional o‘xshatishlar – ijodkor individual uslubini shakllantiruvchi vosita sifatida” deb nomlangan.

Payt poylab dushmanim qo‘ydi yo‘limga loytuzoq,  
Guldirab chalqancha tushdim, toyilib, bo‘ldim cho‘loq.  
Sudralib qolg‘on kunimda bo‘lmadi qo‘ltiq tayoq.  
Iltimosimdan zerikding, do‘stim, bo‘lding yiroq,  
*Jola yanglig‘ ko‘z yoshim har qatrasini bir nosqovoq*

(So‘fizoda).

**Jola** [fr. shudring; yomg‘ir, ko‘z yoshi] Ko‘z yoshi. Oqizma ko‘zingdan qonli jolangni, Umri uzun bo‘lsin ko‘z-u qorangni. “Ravshan” (O‘TIL, II, 101).

Bu parchada ikkita o‘xshatish mavjud. Avvalo ko‘z yoshi yomg‘irga, keyin esa yomg‘irdek yog‘ayotgan ko‘z yoshining har qatrasini kattaligidan nosqovoqqa o‘xshatilmoqda.

Birozdan keyin qizil sallani boshig‘a o‘rab, yalang‘och Po‘lag‘ur ham chiqib keldi. “*Yalang‘och badani misdek kuyib, yomg‘ur kabi oqayotqon teri ishtonig‘a*

<sup>39</sup>Хотамов Н., Саримсоқов Б. Адабиётшунослик терминларининг русча-ўзбекча изоҳли луғати. Тошкент: Ўқитувчи, 1969. – Б.180-181.

<sup>40</sup> Арасту. Поэтика. Ахлоқи кабир. Риторика. – Тошкент, 2015. – Б.55.

*oqib tushmakda, ishton esa suvg'a solg'ondek terga bo'kkan edi. Buning hozirg'i ko'rinishi hindilarning o'lik yoqaturg'on go'rkovlari(ni) xotirlatmoqda edi* (Abdulla Qodiriy, "Quyosh bilan ham kurashaman" hikoyasi).

A.Qodiriy bu misolda issiqda dalada musobaqada bellashgan kolxozchi Badalning holatini hindlarning o'lik yoqadigan go'rkoviga o'xshatmoqda.

Uchinchi bobning uchinchi faslida okkazional maqol va iboralarning milliy uyg'onish davri asarlari tilida tutgan o'rni masalasi yoritilgan.

*Alifni kaltak deyolmaslik* iborasi A.Qodiriyning feletonida "qornini yorg'anda alif o'rniga loaqal kaltak chiqmayturg'an dardisar" tarzida qo'llangan bo'lsa, Behbudiyning "Padarkush" dramasida "alifni tayoq deyolmaslik" shaklida ishlatilgan: *Inshoolloh, mo'ylab chiqarib, alifni tayoq demayturgan o'g'lingiz holini ko'rarmiz va o'qutmaganingiz uchun gunohkor bo'lursiz.*

*"Nimasini aytasiz, yigitlar, dunyo o'zi shundayin teskari dunyo ekan... Lolaning ustiga qoryog'di!.. – dedi* (Cho'lpon, Qor qo'ynida lola).

Asarda Mamat qorovulning *"lolaning ustiga qoryog'di!.."* iborasi endigina o'n yetti bahorni qarshi olgan bir qizning qari bir eshonga uchinchi xotin bo'lib tekkan to'y kuni yigitlarga yig'i aralash aytgan nutqidan keltirilgan. Bu ibora orqali dunyoning teskariligi, shafqatsizligiga ishora bor.

Xalqimiz orasida qo'llanadigan "Ko'zingga qarab yur" iborasi Abdulla Qodiriy asarlarida "Oyog'ingga qarab yur" tarzida qo'llangan. *"Oyog'ingga qarab yur!... Kechagi gazetda men haqimda aljiganingni bu galcha bola-chaqang hurmatiga kechirdim"* (Abdulla Qodiriy, "Xususiy maktublardan" hangomasi).

Davr ijodkorlari asarlarining badiiyligini ta'minlash maqsadida okkazional maqollardan ham unumli foydalanganlar. Y.Jigarina maqollarning okkazional qo'llanishi haqida shunday yozadi: "Bunday matn parchalari maqollarning individual, okkazional xarakterga ega transformatsiyasidir. Bunday erkin (umumxalq maqolidan farqli o'laroq) transformatsiyalar individual-mualliflik transformatsiyasi yoki nutqiy (lisoniy birlikdan farqli ravishda) transformatsiyalar deb yuritiladi. Ular takroriy hodisa emas, balki okkazional ifodadir. Til egalari nutqida leksik, struktur va semantik plandagi bu o'zgarishni *muallif varianti* deb nomlash ham mumkin. Bundan xulosa qilish mumkinki, maqollarning transformatsiyalangan shakli – varianti xususiy hodisa, nutqiy birlik; ularni mualliflik varianti deb nomlash mumkin<sup>41</sup>. Masalan, *Derlarki oyning yar(i)si qaro, yarmisi ravshan, O'ttuz kuni ham bizga bukun qop-qarodur ko'raman.* (Hamza, "Boy ila xizmatchi" 174-bet).

Bunda *Oyning o'n beshi yorug', o'n beshi qorong'u* maqolining muallif varianti (*oyning yar(i)si qaro, yarmisi ravshan*)ni ko'rishimiz mumkin.

<sup>41</sup> Turdaliyeva D. Xalq maqollari mualliflik variantlarining badiiy nutqdagi o'rni // "O'zbek tilini dunyo miqyosida keng targ'ib qilish bo'yicha hamkorlik masalalari" mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari. – Toshkent, 2020. – B.411.

## XULOSA

1. Jahon tilshunosligida, rus tilshunosligida, turkologiyada muallif ixtirosi hisoblangan okkazionalizm hodisasining juda ko'p masalalari o'rganilgan. Bu hodisa o'zbek tilshunosligida S.Mo'minov, S.Toshaliyeva, O.To'xtasinovlar tomonidan monografik tarzda tadqiq qilingan.

2. Neologizm til hodisasi, potensializm va okkazionalizm esa nutq hodisasi, ularning hammasi ham ma'lum maqsad sabab yaratiladi. Uchala hodisada ham yangilik bo'yog'i mavjud. G'ayritabiiylik, maromsizlik belgilari okkazionalizm da kuchliroq. Potensializm va neologizmning yasash jarayonida belgilangan qoida va me'yorlarga amal qilinadi. Potensializm tilning lug'at tarkibiga kirib ulgurmagan, tilda imkoniyat tarzida yashovchi nutq hodisasi.

3. Okkazional birliklarda vaqt mezoni muhim emas. Ular har doim, vaqtlar o'tsa ham, yangilik bo'yog'ini saqlab turaveradi. Lekin okkazional so'zlarning ayrimlari neologizmlik maqomiga o'tishi ham mumkin. Neologizmlar uchun esa vaqt eng muhim xususiyatdir. Vaqt o'tishi, u bilan birga kirib kelgan tushunchaning ommalashishi bilan so'z neologizmlik maqomini yo'qotadi.

4. Milliy uyg'onish davri ijodkorlari asarlarini tahlil qilar ekanmiz, mualliflar tomonidan okkazionalizm hodidasidan unumli foydalanilganining guvohi bo'lamiz. Ulardan qanday foydalanish yozuvchi yoki shoirning mahoratiga bog'liqdir.

5. Milliy uyg'onish davri adabiyoti vakillari rus tili va rus tili orqali boshqa tillardan kirgan so'zlarni ishlatar ekanlar, ba'zan bu so'zlarga muqobil so'zni ishlatmalar, ba'zan ularni fonetik o'zgarishlar bilan qo'llaydilar. Shuningdek, qavs ichida yoki tire bilan, ba'zan *ya'ni* so'zi bilan uning qaysi so'z ma'nosida qo'llanganini ko'rsatib o'tadilar.

6. Milliy uyg'onish davriga oid asarlarda so'z shaklidagi, ya'ni leksik okkazional birliklarni ko'p uchratamiz. Ular tarkibiga ko'ra tub so'z shaklidagi okkazional birliklar, yasovchi affiks hamda affiksoidlar yordamida hosil qilingan okkazonallar, shakl yasovchi affikslar yordamida hosil qilingan okkazional birliklar, qo'shma so'z shaklidagi okkazional birliklar kabi turlarga bo'linadi. Milliy uyg'onish davriga oid asarlarda fonomorfologik usul bilan hosil qilingan okkazional so'zlar ham uchraydi.

7. Milliy uyg'onish davriga oid asarlarda okkazional birliklarning asosiy qismi davr, siyosiy jarayon bilan bog'liq holda qo'llangan. Avvalo, ijodkorlar qoloq, jaholatga botgan muhit tasvirini yoritishda, bu davr kishilarini tasvirlashda okkazional birliklardan qurol sifatida foydalanganlar. Chunki okkazional birliklarni tushunish lug'at bilan bog'liq jarayon emas, uni anglash kishidan ma'lum bilim, fahmni talab qiladi. Bu davr ijodkorlari o'z qarashlarini ma'lum darajada okkazionalizm hodisasiga yashiradilar.

8. Milliy uyg'onish davri ijodkorlari okkazional so'zlarni yaratishda ko'proq arab, fors tiliga oid so'zlardan foydalanganlar. Shu bilan birga, -xona, -lan, -la, -on, -iston, -chi kabi affikslar leksik okkazional birliklarni hosil qilishda eng faol qo'shimchalardir. Shuningdek, bunday birliklarni hosil qilishda -bek, -jon, -xon, -lar, -cha kabi shakl yasovchi affikslar ham ishtirok etganini kuzatish mumkin.

9. Milliy uygʻonish davriga oid asarlarda qoʻllangan okkazonal birliklar semantik-uslubiy jihatdan shaxsning kasb-korini ifodalovchi, narsa-buyum maʼnosini ifodalovchi, oʻrin-joy maʼnosini ifodalovchi, his-tuygʻuni, mavhum tushunchalarni ifodalovchi, predmet va harakat belgisini ifodalovchi, harakat va holat maʼnosini ifodalovchi leksik okkazonal birliklar kabi turlarga boʻlinadi. Shuningdek, ilmiy atama sifatida qoʻllangan okkazonal birliklar ham mavjud. Garchi bu terminlar keyinchalik oʻzbek tili uchun meʼyor sifatida qabul qilingan boʻlmasa-da, ularning yaratilishi XX asarning boshlarida oʻzbek tilining ilmiy adabiy til darajasida rivojlanishiga maʼlum darajada hissa qoʻshdi.

10. Bu davr ijodkorlari oʻz asarlarida okkazonal badiiy vositalardan ham mohirona foydalanganlar. Okkazonal metaforalar, okkazonal oʻxshatishlar asarning taʼsirchanligini, jozibasini yanada oshirish uchun xizmat qiladi. Okkazonal metaforalar soʻz, soʻz birikmasi, gap, mikromatn shaklida qoʻllangan. Shuningdek, bu davrdagi asarlarda maqol, iboralarning xususiy mualliflik variantlarini ham uchratishimiz mumkin.



**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03 /30.12.2019.Fil.05.02  
ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ  
ФЕРГАНСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

---

**ФЕРГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**КУРБАНОВА МОХИНУР АБДУСОЛИКИЗИ**

**УПОТРЕБЛЕНИЕ ОККАЗИОНАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ В ЯЗЫКЕ  
ПИСЬМЕННЫХ ИСТОЧНИКОВ НАЦИОНАЛЬНОГО РЕНЕССАНСА**

**10.00.01 – Узбекский язык**

**АВТОРЕФЕРАТ**  
**диссертации доктора философии (PhD) по ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ наукам**

**Фергана – 2023**

Диссертация выполнена на Ферганского государственного университета.  
Автореферат диссертации на трех языках (узбекский, русский, английский) размещен на сайте Ферганского государственного университета [www.fdu.uz](http://www.fdu.uz) и информационном образовательном портале «Zionet» [www.zionet.uz](http://www.zionet.uz).

**Научный руководитель:** Розикова Гульбахор Зайлобидиновна  
доктор филологических наук, доцент

**Официальные оппоненты:** Одилов Ёркинжон Рахмоналиевич  
доктор филологических наук, профессор

Тухтасинова Одина Юсуповна  
кандидат филологических наук, доцент

**Ведущая организация:** Наманганский государственный университет

Защита диссертации состоится 13 01 2024 года в 10:00 часов на заседании Научного совета DSc.03/30.12.2019.Fil.05.02 при Ферганском государственном университете по адресу: 100151, г. Фергана, улица Б.Маргиноний, 105. Тел.: (993873) 244-66-02; факс: (99873) 244-44-01; e-mail: [info@fdu.uz](mailto:info@fdu.uz)).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Ферганского государственного университета (зарегистрирован под номером 925). (Адрес: 100151, г. Фергана, улица Мураббийлар, 19. Тел.: (99873) 244-71-28).

Автореферат диссертации разослан «20» 12 2023 года.  
(протокол рассылки № 39 от «29» 12 2023 года)



**Ш.М.Искандарова**  
Председатель научного совета по  
присуждению ученых степеней  
доктор филол. наук, профессор

**М.Т.Зокиров**  
Ученый секретарь научного совета по  
присуждению ученых степеней,  
кандидат филол. наук, профессор

**А.Мамажонов**  
Председатель научного семинара при  
ученом совете по присуждению ученых  
степеней, доктор филол. наук, профессор

## **ВВЕДЕНИЕ (Аннотация диссертации доктора философии (PhD))**

**Актуальность и необходимость темы диссертации.** В мировом языкознании как никогда важное значение приобретает авторское изобретение – исследование свойств окказиональных единиц, анализ их роли в обеспечении художественности произведения, систематическое обоснование окказиональных единиц, используемых в произведениях периода национального возрождения – второй половины XIX – начала XX вв., передача будущему поколению содержания и значимости исторических источников. Одной из важнейших задач, стоящих перед мировой лингвистикой, является выявление синергетических закономерностей языковой истории на основе гармоничного анализа исторического течения языковых и речевых явлений в синхронном и диахронном аспектах, сопоставление исторических источников языков с современными языками. Практическое решение этих задач позволяет достичь новых научных достижений в анализе языка исторических источников, в том числе письменных источников национального возрождения второй половины XIX – начала XX века.

В мировой лингвистике принципиальным основанием для выделения закономерностей, присущих функционально – семантическим, стилистическим особенностям окказиональных единиц в языке письменных источников национального возрождения второй половины XIX – начала XX вв., является подход к интерпретации языковых и речевых отношений в диахроническом аспекте. В современном узбекском литературном языке теоретические аспекты проблемы могут быть полностью обоснованы только при определении исторической практики слов, находящихся в употреблении, описании духовных отношений в рамках лексем в связи с языковой картиной мира, характерной для конкретного периода языка, совершенном анализе познавательных процессов, присущих окказиональным единицам, на основе новых научных парадигм.

В узбекском языкознании созданы исследования, связанные с языком письменных источников важного исторического периода, так называемого национального возрождения, проведены научные исследования лексико-семантических, морфологических, синтаксических особенностей языка этого периода. Национальное возрождение занимает важное место в истории узбекского народа. Ведь в этот период, прежде всего, наши великие предки боролись за национальное освобождение, духовность, Просвещение с терпением, упорством, сильной волей, солидарностью. Изучение добрых дел, совершенных нашими преданными, такими как Мукими, Фуркат, Ибрат, Абдулла Кадыри, Абдулла Авлони, Махмудходжа Бехбуди, Абдурауф Фитрат, Абдулхамид Чулпан, чьи имена записаны на неизгладимых зарварах, является долгом и для нас. Как отметил Президент Республики Узбекистан Ш.М.Мирзиёев, “Мы должны более глубоко изучить нашу древнюю и богатую историю, особенно деятельность наших предков-джадидов, которые в экстремальных условиях мужественно продвигали идеи Просвещения,

свободы человека, свободы народа, любви и преданности родине, национальным ценностям. Их мужественная борьба и самоотверженность на пути к великим целям должны послужить, прежде всего, настоящей школой для молодежи при строительстве нового Узбекистана”<sup>42</sup> является основой для лингвистического изучения бесценного духовного наследия создателей узбекской литературы второй половины XIX – начала XX века – периода национального возрождения. Несмотря на то, что в узбекском языкознании были созданы значительные научные источники по произведениям национального возрождения, окказиональные единицы, использованные в языке письменных источников этого периода, специально не изучались в монографическом направлении. Изучение произведений наших писателей-поэтов второй половины XIX – начала XX веков позволяет составить полноценное представление о национально-культурном, общественно-политическом укладе узбекского народа, языковой картине мира эпохи национального возрождения.

Указ Президента Республики Узбекистан от 21 октября 2019 года № ПФ-5850” о мерах по коренному повышению престижа и статуса узбекского языка как государственного“, от 20 октября 2020 года № ПФ-6084” о мерах по дальнейшему развитию узбекского языка и совершенствованию языковой политики в нашей стране”, от 20 октября 2020 года № “о мерах по развитию образовательно-воспитательной и научной сфер в новый период развития Узбекистана”, Указы от 28 января 2022 года № ПФ-60 “о новой стратегии развития Узбекистана на 2022-2026 годы”; Широкое празднование тридцатилетия принятия Закона Республики Узбекистан “О государственном языке” от 17 февраля 2017 года № ПП-2789 “о мерах по дальнейшему совершенствованию организации, управления и финансирования деятельности Академии наук, научно-исследовательских работ“, от 4 октября 2019 года № ПП-4479” постановления Правительства Кыргызской Республики, Данное исследование в определенной степени служит реализации приоритетных задач, определенных Посланием Президента Республики Узбекистан Олий Мажлису от 20 декабря 2022 года и другими нормативно-правовыми актами, касающимися данной деятельности.

Соответствие диссертации приоритетным направлениям развития науки и техники Республики Узбекистан. Исследование посвящено развитию науки и техники Республики и выполнено в соответствии с приоритетным направлением” социальное, правовое, экономическое, культурное, духовно-просветительское развитие информированного общества и демократического государства, развитие инновационной экономики”.

**Степень изученности проблемы.** В лингвистике было проведено множество исследований феномена окказионализма. В русском языкознании широко изучался вопрос окказионализма. В частности, пример тому исследования Н.И.Фельдман, Э.Ханпира, Н.Г.Бабенко, Ю.И.Жабаева,

---

<sup>42</sup> ”Обращение Президента Республики Узбекистан Олий Мажлису на 2023 год”.  
Источник: <https://review.uz>. (дата обращения: 28.02.2023)

А.В.Горелкина, О.А.Головачева, Ю.Коряковцева, В.В.Елисеева, О.А.Егорова, Л.С.Метликина, Ю.С.Степашкина, Н.В.Титовой.<sup>43</sup>

В тюркологии вопрос окказионализма также изучался учеными. Например, в казахском языкознании Г.А.Муратова, Л.Еспекова, Г.И.Дюсембина, Г.Торабоевых<sup>44</sup>; в азербайджанской лингвистике Ф.Алиева<sup>45</sup>; в туркменском языкознании исследования Л.Мугаловой<sup>46</sup> включают в себя.

В узбекском языкознании монографически исследовал роль мотивации в окказионально – речевой номинации С.Моминов<sup>47</sup> и является одним из первых исследований по проблеме окказионализма. А.Маматов<sup>48</sup> изучал окказиональные слова и их отношение к литературной норме. Кандидатская диссертация С.Ташалиевой<sup>49</sup> на тему “Окказиональное словообразование в узбекском языке” является первой монографической работой по окказиональному словообразованию, О.Тохтасинова<sup>50</sup> в своей кандидатской диссертации на тему “Лексические окказионализмы в узбекском языке и их художественно-эстетические особенности” основное внимание уделила художественно-эстетической функции окказиональных единиц. В качестве альтернативы, есть также исследовательские работы, в которых анализ окказиональных единиц проводился в рамках работ создателей, отражая различные мнения, связанные с этим явлением: Х.Абдурахманов,

---

<sup>43</sup>Фельдман Н.И. Окказиональные слова и лексикография. // Вопросы языкознания. 1957. – № 4. – С. 65-66; Ханпира Э. Окказиональное словообразование В.В.Маяковского (отыменные глаголы и причастия): Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Москва, 1956; Бабенко Н.Г. Окказиональное в художественном тексте структурно-семантический анализ: – Калининград, 1997, – С.9-12,15; Жабаева Ю.И. Структурно-семантические и функциональные особенности окказионализмов В.Высоцкого: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Москва, 2010. – С.12; Горелкина А.В. Словообразовательные окказионализмы в мемуарных прозаических произведениях М.Цветаевой и А.Белого: Автореф. дис. канд. филол. наук. – Москва, 1999; Головачева О.А. Окказионализмы в идиолекте Н.С.Лескова: Модели и способы создания функции словпризнаковой лексики: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 2001; Коряковцева Е. Окказионализмы в рекламных текстах: к вопросу о когнитивном кодировании (на материале русского и польского языков). // Acta Universitatis Lodzensis. Folia Linguistica Rossica, Россия, 5/2018. – С. 50-51; Елисеева В.В. Авторский окказионализм как средство создания комического эффекта в прагматическом аспекте: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Л., 1984; Егорова О.В. Окказиональные сложные слова в радиопьесе Д.Томаса “Под сенью Молочного леса” структура, семантика, функционирование: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Л., 2002; Метликина Л.С. Окказиональное ловотворчество в прозе Пильняка: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Москва, 2010; Степашкина Е.С. Окказиональное слово в публицистике А.И.Солженицына: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Москва, 2014; Титова Н.В. Семантика и поэтическая функция окказиональных слов: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Челябинск, 2006

<sup>44</sup>Муратова Г. А. Окказиональные слова в казахской художественной речи: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Алма-Ата, 1991; Еспекова Л.Э. Қадыр Мырзаліев поэзиясындағы окказионализмдер: Филол. гыл. канд. ... дисс. – Алма-Ата, 1998; Дюсембина Г.Е. Мерзимди баспасоздеги аламын аксиологиялы бейнесі Автореф. дисс. ... PhD – Алма-Ата, 2015; Тұрабаева Г.К. Окказиональные преобразования пословиц и поговорок: Автореф. дисс. канд. филол. наук – Алма-ата, 1989; Тұрабаева Г.К. Окказиональные преобразования пословиц и поговорок: Автореф. дисс. канд. филол. наук – Алма-ата, 1989.

<sup>45</sup>Алиева Ф. Лингвострановедческий аспект языка произведений русских писателей конца XX - начала XXI века: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Баку, 2017.

<sup>46</sup>Muğalova L. Tərcümənin aktual məsələlər. // Uluslararası Simpozyum Erzurum Türkiyə, 2018.

<sup>47</sup>Мўминов С. Окказионал нуткий номинацияда мотивациянинг роли: филол. фан. номз. ... дисс. – Тошкент, 1990.

<sup>48</sup>Маматов А. Ҳозирги замон ўзбек адабий тилида лексик ва фразеологик норма муаммолари: Филол. фанлари д-ри ... дисс. – Тошкент, 1991. – Б. 202-229.

<sup>49</sup>Тошалиева С. Ўзбек тилида окказионал сўз ясалиши: Филол. фан. номз. ... дисс. – Тошкент, 1998.

<sup>50</sup>Тўхтасинова О. Ўзбек тилида лексик окказионализмлар ва уларнинг бадиий-эстетик хусусиятлари: Филол. фан. номз. ... дисс. – Тошкент, 2007.

Н.Махмудов, М.Миртожиев, В.Умуркулов, Х.Жамалханов, М.Юлдашев, А.Маматов, М.Абдупаттоев, Г.Розикова, Х.Досматов, З.Алимова, Ф.Жумаева, Дж.Юлдашев, Т.Асадов, И.Бекмурадова, М.Абдурахманова, М.Хусанова, А.Саминов. В качестве примера можно привести работы З.Маруфовых<sup>51</sup>.

Также исследования М.Рахманов, А.Матгозиев, М.Курбанова, М.Юлдашев, Й.Саидов, З.Чориева, С.Нормаматов, К.Пардаев<sup>52</sup> посвящены освещению лексических, морфологических, синтаксических и стилистических особенностей языка произведений национального возрождения.

А мы в своем исследовании сосредоточились на анализе окказиональных единиц, используемых в языке письменных источников периода национального возрождения – второй половины XIX – начала XX века.

**Связь исследования с планами научно-исследовательской работы высшего учебного заведения, в котором выполняется диссертация.** Исследование выполнено в рамках темы “Вопросы истории узбекского языка” в соответствии с планом научно-исследовательских работ Ферганского государственного университета.

---

<sup>51</sup> Абдурахмонов Х., Махмудов Н. Сўз эстетикаси. – Тошкент: Фан, 1981; Миртожиев М. Ўзбек тилида полисемия. – Тошкент: Фан, 1984; Умуркулов Б. Поэтик нутқ лексикаси. – Тошкент: Фан, 1990; Jamolxonov H. Hozirgi o‘zbek adabiy tili. – Toshkent, 2005; Йўлдошев М. Бадиий матн лингвопоэтикаси. – Тошкент: Фан, 2008; Маматов Э.А. Ўзбек тили фразеологияси. – Тошкент, 2019; Абдупаттоев М. Ўзбек тилининг поэтик синтаксиси: Филол. фанлари д-ри ... дисс. автореф. – Фарғона, 2021. – Б.27-29; Розикова Г. Окказионал лисоний бирликлар ҳақида // Тил ва адабиёт таълими. – 2014. № 6. – Б.34-35; Дўсматов Х. Аския матни лингвостилистикаси. – Тошкент: Фан, 2015; Alimova Z.B., Imomova Sh. Leksik individualizmlarning til sistemasidagi o‘rni // Ученый XXI века. – 2015, №12. – В.63-65; Жумаева Ф. Полисемем лексемалар доирасидаги синоним ва антоним семалар тадқиқи: Филол. фанлари бўйича фалсафа д-ри (PhD) дисс. автореф. – Фарғона, 2018; Юлдашев Ж.У. Усмон Носир ижодида аффиксация усулида ҳосил қилинган окказионал ясалмаларнинг лингвопоэтик хусусиятлари //Хоразм Маъмун Академияси ахборотномаси. – 2020, № 9. –Б.218-221; Asadov T., Mardonova S. Okkazionalizm va individual nutq neologizmlari // Tafakkur va talqin. – 2021. –Б.337-341; Bekmuradova I. Halima Ahmedova she’riyatida okkazional so‘zlar va ularning funksional-semantik xususiyatlari //O‘zbek tili uslubiyatining dolzarb masalalari. – 2021. –Б.123-124; Abdurahmanova M., Mamajonova D. Okkazionalizmlar va ularning badiiy-estetik vazifalari //International Conference on Social and Humanitarian Research. 2021. –В.19-23; Хусанова М. Фарида Афрўз поэтик асарларида экспрессивлик ифодаловчи лисоний воситалар тадқиқи: Филол. фанлари бўйича фалсафа д-ри. (PhD) дисс. – Фарғона, 2022; Саминов А. Оксюморон – бадиий нутқда лингвопоэтик восита сифатида: Филол. фанлари бўйича фалсафа д-ри. (PhD) дисс. – Фарғона, 2022; Маруфова З. Мумтоз бадиий матнларда “гўзаллик” концептининг вербаллашуви: Филол. фанлари бўйича фалсафа д-ри (PhD) дисс. автореф. – Фарғона, 2022.

<sup>52</sup> Рахмонов М. “Туркистон вилоятининг газети” тилининг синтактик хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. – Тошкент, 1971; Матгозиев А. XIX аср ўзбек тилининг морфологияси. – Тошкент: Фан, 1977; Курбанова М. Фитратнинг тилшунослик мероси: Филол. фанлари номзоди ... дисс. автореф. – Тошкент, 1993; Йўлдошев М. Чўлпоннинг бадиий тил маҳорати: Филол. фанлари номзоди ... дисс. – Тошкент, 2000; Сайидов Ё. Фитрат бадиий асарлари лексикаси: Филол. фанлари номзоди ... дисс. автореф. – Тошкент, 2001; Чориева З. Абдулла Қодирийнинг “Ўткан кунлар” романидаги мактубларнинг луғавий-маъновий ва услубий хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. автореф. – Тошкент, 2006; Нормаматов С. Абдулла Авлоний шеърининг лексикасининг маъновий-услубий хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. – Тошкент, 2011; Нормаматов С. Ўзбек луғатчилигининг шаклланиши ва ривожланишида жадид маърифатпарварларининг ўрни: Филол. фан. доктори ... дисс. – Тошкент, 2019; Пардаев Қ. Муқимий шеърининг матн тарихи, таҳрири ва талқини: Филол. фан. доктори ... дисс. – Тошкент, 2020.

**Цель исследования** является исследование состава, деривационных и смысловых особенностей, стилистической и художественно – эстетической функции окказиональных единиц в языке письменных источников, относящихся к началу национального возрождения – второй половине XIX – начале XX века.

**Задачи исследования:**

обобщение и анализ исследований феномена окказионализма, определение проблем лингвистических исследований окказиональных единиц;

освещение сходств и различий феномена окказионализма с феноменами неологизма и потенциализма;

классификация окказиональных единиц, используемых в языке письменных источников национального возрождения, по составу;

анализ и классификация окказиональных единиц по их семантическому признаку;

исследование значения окказиональных единиц, которые они выражают в тексте;

раскрытие уникальных аспектов окказиональных метафор;

определение роли окказиональных аналогий в обеспечении художественности произведения;

осветить место и специфику окказиональной пословицы, идиомы в литературе того времени.

В качестве **объекта исследования** рассматриваются произведения Мухаммада Аминходжи Муками, Закирджана Фурката, Завкия, Абдурауфа Фитрата, Махмудходжи Бехбуди, Абдуллы Авлони, Мухаммада Суфизады, Сиддики аджзи, Исхака Хана Ибрата, Хамзы Хакимзады Ниязи, Абдуллы Кадыри, живших и творивших во второй половине XIX – начале XX века. использованы художественные, научные, публицистические произведения Абдулхамида Чулпана и других творцов.

**Предмет исследования** составляют окказиональные единицы, использованные в работах, относящихся к периоду национального возрождения – второй половине XIX – началу XX века.

**Методы исследования.** В освещении темы исследования использовались методы контрастного, трансформационного, описательного, классификационного, функционально-семантического, синергетического, компонентного анализа.

**Научная новизна исследования заключается в следующем:**

обобщены исследовательские работы по окказиональным единицам в мировом, тюркологическом, узбекском языкознании, освещены сущность феномена окказионализма, его сходства и отличия от феноменов неологизма, потенциализма;

по составу лексических окказиональных единиц, используемых в произведениях национального возрождения – второй половины XIX – начала XX века, классифицируются как окказиональные единицы корневой словообразовательной формы, образованные с помощью образующих

аффиксов и аффиксоидов, образованные с помощью формообразующих аффиксов и составные словообразовательные;

окказиональные единицы анализируются и классифицируются по семантическому признаку как единицы, представляющие призвание человека, означающие вещь-предмет, означающие место-место, означающие чувство и абстрактные понятия, выражающие знак и действие, определяются их номинативно-стилистические особенности;

освещена роль окказиональных метафор, окказиональных аналогий, окказиональных идиом и пословиц, используемых в произведениях национального возрождения, в обеспечении художественности произведения, синергетические процессы, связанные с эпохой, выявлены особенности окказиональных единиц как средств творческого стиля.

### **Практические результаты исследования:**

лингвопоэтические особенности окказиональных единиц, роль окказиональных метафор, окказиональных аналогий, окказиональных идиом и пословиц в обеспечении художественности произведения, исследование таких единиц на основе эпистемологических принципов, участие информации, репрезентированной в сознании автора, в процессе формирования окказиональных единиц, выводы, сделанные о влиянии таких единиц на чувства коммуникантов, являются художественными обеспечить выразительность произведения, выявить языковые особенности, характерные для национального возрождения позволяет научно-теоретически обосновать;

показано, что исследование может быть использовано в лингвистике для более глубокого изучения лексико-семантических, функционально-стилистических, лингвокультурологических процессов в лингвопоэтике, культуре речи, стилистике и когнитивистике;

в диссертации отмечено, что исследуемый материал служит теоретическим ресурсом при составлении словарей языка национального возрождения, совершенствовании учебников и учебных пособий, решении проблем коммуникации.

Достоверность результатов исследования подтверждается точностью изучаемых вопросов, соответствием теоретических рассуждений установленным закономерностям, правильностью применения, опорой на научно-теоретические источники исследования проблемы, наличием теоретической основы анализов, проводимых в процессе исследования.

**Научно-практическая значимость результатов исследования.** Научная значимость результатов исследования состоит в том, что результаты диссертации, в частности номинативно-методологическое, функционально-семантическое исследование окказиональных единиц, использованных в работах, относящихся к национальному возрождению, в определенной степени способствуют развитию проводимых исследований по освещению специфических аспектов языка периода.

Практическая значимость результатов исследования заключается в том, что их можно использовать в учебном процессе вузов при организации лекций и семинаров по истории узбекского языка, лексикологии,

семасиологии, методологии, терминологии, анализу художественного текста, спецкурсов, подготовке диссертаций, монографий, учебников и учебных пособий, создании словаря языка периода.

**I. Внедрение результатов исследований.** На основе полученных научных результатов по использованию окказиональных языковых единиц в узбекской литературе периода национального возрождения:

Период национального возрождения - вторая половина XIX века - классификация лексических окказиональных единиц по их составу и семантическим свойствам, использованная в произведениях начала XX века, научные выводы и рекомендации по их словообразовательным и номинативно-стилистическим свойствам. , Ташкентский государственный университет имени Алишера Навои Используется в практическом проекте АМ-FZ-201908172 «Создание учебного корпуса узбекского языка», реализуемом в 2020-2023 годах в Университете узбекского языка и литературы (Ташкентский государственный университет Узбекского языка) Язык и литература имени Алишера Навои Справка № 04/1-927 от 12 мая 2023 г.). В результате теоретические идеи, связанные с окказиональными единицами, послужили обогащению этого образовательного корпуса на основе научных данных;

из выводов и рекомендаций относительно природы феномена окказионализма, его сходства и отличия с явлениями неологизма, потенциализма, АМ-ФЗ-201908172 «Развитие узбекского языка», проведенного в 2020-2023 годах в Ташкентском государственном университете. Университет узбекского языка и литературы имени Алишера Навои использовался в практическом проекте по теме «Создание языкового корпуса» (Ташкентский государственный университет узбекского языка и литературы имени Алишера Навои) Справка № 04/1-927 от 12 мая 2023 г.). В результате он был создан в рамках проекта на основе материалов диссертации. послужил для обогащения примеров мобильного приложения образовательных словарей;

отличие от теоретических выводов о роли окказиональных метафор, окказиональных сравнений, окказиональных словосочетаний и пословиц, употребляемых в произведениях эпохи национального Возрождения, в обеспечении художественности произведения, синергетических процессах, связанных с этим периодом, характеристике окказиональных единиц как средства творческого стиля. Использовано в международном проекте «EMI (Английский язык как средство обучения)», реализуемом в Головном государственном университете на 2019-2021 годы (справка №04/6266 от 15 декабря 2023 года Ферганского государственного университета). В результате на основе научных данных были обогащены разделы этого проекта, анализирующие разные и схожие аспекты официального стиля и языка документов на разных языках.

**Апробация результатов исследования.** Результаты исследования обсуждались и апробировались на 11, в том числе 9 международных и 2

республиканских научно-практических конференциях, а также на научных семинарах кафедры.

**Публикация результатов исследования.** По теме диссертации опубликовано 21 научные работа, в том числе 10 статей в научных изданиях при Кабинете Министров Республики Узбекистан, в которых рекомендованы Высшей аттестационной комиссией для публикации основные научные результаты докторских диссертаций, в том числе 4-зарубежных журналах.

**Структура и объем диссертации.** Диссертация состоит из введения, трех основных глав, заключения и списка использованной литературы. Общий объем диссертации составляет 135 страниц.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении к диссертации обосновывается актуальность и необходимость темы, описываются цель и задачи, объект и предмет диссертации, указывается ее соответствие приоритетным направлениям развития науки и техники Республики, раскрывается научная новизна и практическая значимость исследования, приводятся сведения о внедрении результатов исследования в практику, опубликованных работах, структуре и объеме диссертации.

**В первой главе диссертации, озаглавленной "Научно - теоретические основы окказиональных единиц",** дана информация о масштабах исследований, связанных с изучением феномена окказионализма в мировом языкознании, тюркологии и узбекском языкознании, дана реакция на них. Также сравнительно освещены окказионализм и сопутствующие ему явления: неологизм, особенности, сходства и различия феномена потенциализма.

Первая глава главы называется **"Исследование окказионализма в мировом и русском языкознании"**, в ней освещаются такие вопросы, как исследования, связанные с окказиональными единицами, различные подходы к феномену Окказионализма, значение этого явления в языке. Первые сведения об окказиональных единицах мы находим в "поэтике" Аристотеля. Применительно к таким единицам он применяет термин "новое слово": "новое слово – это слова, никогда никому не употреблявшиеся, только придуманные поэтом"<sup>53</sup>. В русском языкознании широко изучался вопрос окказионализма. В частности, Н.И.Фельдман был первым, кто использовал термин окказиональный<sup>54</sup>.

"Окказиональные слова возникают в соответствии с продуктивными типами словообразования, и их значения мотивируются и интерпретируются в тексте". Диссертация Е.Ханпирова-первая монографическая работа по

<sup>53</sup> Арасту. Поэтика, Ахлоки кабир, Риторика. –Тошкент, 2015. – В.56.

<sup>54</sup> Фельдман Н.И. Окказиональные слова и лексикография. // Вопросы языкознания. – 1957. – № 4. – С. 65-66.

изучению окказионализма<sup>55</sup>. Е.Ханпира В.В.Маяковский исследовал окказиональные слова, используемые в его произведениях. Н.Г.Бабенко<sup>56</sup> тяготел к структурно-семантическому анализу окказиональных единиц которые подразделяются на такие виды, используемых в художественном тексте. Их называют: 1) фонетическими окказиональными единицами; 2) лексическими окказиональными единицами; 3) грамматическими окказиональными единицами; 4) семантическими окказиональными единицами; 5) объединительные окказиональные единицы (словосочетания).

С точки зрения отступления окказиональных единиц от норм литературного языка:

**1. Окказиональные единицы первого порядка.**

**2. Окказиональные единицы второго порядка.**

**3. Классифицированы в виде окказиональных единиц третьего порядка.**

Н.А.Самилечева<sup>57</sup> привлекла к анализу с точки зрения выразительности окказиональные единицы, используемые в нижегородских СМИ. У.Коряковцева<sup>58</sup> же проводила исследования особенностей окказиональных единиц в рекламных текстах. Он считал, что хотя некоторые окказиональные единицы не могут быть записаны в словаре с точки зрения логики, они представляют собой интересный материал для лингвистики.

В тюркологии также проводились исследования, связанные с этим явлением. Казахский лингвист в исследовании Г.Й.Дюсембина<sup>59</sup> утверждает, что окказиональные единицы являются одним из основных инструментов выражения неявной (внутренней) оценки текста: “Окказиональные единицы могут использоваться как явный инструмент оценки и как неявный инструмент оценки”. Казахский ученый Г.А.Муратова<sup>60</sup> изучала окказиональные слова, используемые в казахской художественной речи. Он утверждает, что окказиональные слова не только отражают одноразовую номинацию речи, но и несут в себе стилистический тон. Самая главная его особенность-выразительность. Смысловая полнота окказиональных слов определяется контекстом. Это основная закономерность казахского языка в анализе окказионализмов. Потому что они являются речевым, а не языковым явлением. В процессе анализа

---

<sup>55</sup> Ханпира Э. Окказиональное словообразование В.В. Маяковского ( отыменные глаголы и причастия): дисс. ...канд. филол. наук. – М., 1956.

<sup>56</sup> Бабенко Н.Г. Окказиональное в художественном тексте структурно-семантический анализ: – Калининград, 1997, – С. 9-12,15.

<sup>57</sup> Самыличева Н.А. Окказиональные слова как средство экспрессивизации газетного текста: на материале Нижегородских СМИ: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Нижний Новгород, 2011.

<sup>58</sup> Коряковцева Е. Окказионализмы в рекламных текстах: к вопросу о когнитивном кодировании (на материале русского и польского языков). //Acta Universitatis Lodzensis. Folia Linguistica Rossica, – Россия, 5/2018. – Б. 50-51.

<sup>59</sup> Дюсембина Г.Е. Мерзимди баспасоздеги аламын аксиологиялы бейнеси Автореф. дисс. ... PhD – Алма-Ата, 2015. – С.131.

<sup>60</sup> Муратова Г.А. Окказиональные слова в казахской художественной речи: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук.–Алма - Ата , 1991. – С.9-10.

комических текстов В В Елисеевой<sup>61</sup> в прагматическом аспекте была исследована особенность создания смеха окказионализмов. Казахский лингвист Л.Еспекова<sup>62</sup> провела исследование окказионализмов в произведениях Кадыра Мирзалиева. В его исследовании особо подчеркивается, что причины возникновения окказиональных единиц основаны на “целенаправленной мысли” автора, способ образования нового слова и новых выражений берет свое начало в XII веке, а окказиональные единицы в современных стихотворениях являются продолжением этого метода, хотя та же традиция продолжается, каждое использование уникально – результат исследований автора.

Второй сезон называется **”Изучение окказиональных единиц в узбекском языкознании”**. В узбекском языкознании также можно проследить исследования, связанные с этим явлением. Первая монографическая работа лингвиста С.Моминов<sup>63</sup> создано. Он определяет окказиональную единицу следующим образом: “Окказионалы отличаются от неологизмов тем, что являются единицей речи, используемой индивидом только один раз в процессе конкретной речи, часто имеющей эмоционально – экспрессивную окраску, которая впоследствии превращается в устойчивую языковую единицу”.

В своих исследованиях С.Ташалиева<sup>64</sup> впервые монографически изучила образование окказиональных единиц. Окказиональные единицы ”являются своеобразным выражением неразрывного противоречия между речевыми явлениями, особенно необычайной ритмичностью, и личностно-творческими, и могут дать богатый материал для наблюдения за изменениями, происходящими в процессе языка (в частности, словообразования)-его обновлениями, духовно-стилистическим уклоном (категоризацией)”. Очевидно, что окказиональные единицы также являются неотъемлемым богатством нашего языка. О.Тохтасинова<sup>65</sup> в своей кандидатской диссертации на тему “Лексические окказионализмы в узбекском языке и их художественно-эстетические особенности” исследовала такие вопросы, как создание, лексикографическая интерпретация окказионализма, окказионализм и потенциализм, художественно-эстетическая функция окказиональных единиц.

Термин окказиональный, в свою очередь, является понятием, связанным с термином идиостиль. В своих исследованиях М.Абдупаттоев<sup>66</sup> также

---

<sup>61</sup> Елисеева В.В. Авторский окказионализм как средство создания комического эффекта /В прагматическом аспекте/: Автореф. дисс. ... канд.филол. наук. –Ленинград, 1984.

<sup>62</sup> Еспекова Л.Э. Кадыр Мырзалиев поэзиясындағы окказионализмдер: Филол. ғыл. канд. ... дисс. – Алма-Ата, 1998. – Б.164.

<sup>63</sup> Мўминов С. Окказионал нуткий номинацияда мотивациянинг роли: Филол. фанлари номзоди ....дисс. – Тошкент, 1990. – Б.82.

<sup>64</sup> Ташалиева С. Ўзбек тилида окказионал сўз ясалиши: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент ,1998. – Б.5.

<sup>65</sup> Тўхтасинова О. Ўзбек тилида лексик окказионализмлар ва уларнинг бадиий-эстетик хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент, 2007.

<sup>66</sup> Абдупаттоев М. Ўзбек тилининг поэтик синтаксиси: Филол. фанлари д-ри ... дис.автореф. – Фарғона. 2021. – Б. 27-29.

обратил внимание на вопрос о роли окказионализмов в формировании авторского идиостиля. Идиостиль – это специфическое использование языковых средств конкретным творцом, неповторимый и неповторимый стиль автора речи как своеобразная система, навык подбора слов, резко отличающийся от стиля других авторов. В качестве языковых единиц, определяющих специфику авторской речи, ученый приводит топонимические и окказиональные единицы, оксюморон, именительный падеж, неполный, слово-предложение. Действительно, окказионалы – это отдельные языковые единицы, применение которых свидетельствует о высокой степени сформированности и поэтического мастерства авторского идиостиля. Например, *Qirq yilning naq yarmi yo 'llardan o'tdi, Yarmi esa o'tdi bemorxonada* (А.Огиров).

Третья глава главы называется **“Окказионализм и сопутствующие ему явления”**, в которой сравнительно освещаются особенности, отличительные черты явлений окказионализма, неологизма, потенциализма. В этом процессе опирались на выводы мировых и узбекских лингвистов. При этом затрагивается как окказиональное, так и узуальное значение слова. В Том Числе М.Миртожиев указывает на разницу между окказиональным значением и узуальным значением: “разница между окказиональным значением и узуальным значением не в том, что одно используется отдельным человеком, а другое всеми, их индивидуальность и общность интерпретируются по-разному. Узуальное значение-это реализованное в контексте состояние лексического значения, уже сформировавшееся в семантической структуре данного слова, в то время как контекст реализует определенное лексическое значение слова. То есть, когда каждый контекстный конструктор выбирает слово, он сортирует слово на основе его лексического значения и реализует его как языковое значение в речи. С другой стороны, окказиональное значение искусственно навязывается определенному слову в соответствии с контекстом в процессе создания контекста”<sup>67</sup>. Например, сегодня я закончил эпос Навои “Хамса”. Место, где я получаю образование, – это как бы “Хамса” хазрата Навои. Слово “хамса”, которое мы используем в первом предложении, является именно устным значением слова. То есть узуальное значение – это самое первое-основное значение слова, даже когда оно впервые выносится из текста, его первоначальное содержание. Значение слова “Хамса” во втором предложении является окказиональным – в нем выражается величие, величие дарги знания, как в “хамсе” хазрата Навои.

Особенности явлений окказионализма и неологизма мы постарались осветить в результате изучения работ ученых на основе следующей таблицы:

---

<sup>67</sup> Миртожиев М. Ўзбек тилида полисемия. – Тошкент: Фан, 1984. – Б.69.

Неологизм	Окказионализм
Наличие окраски нового	
Языковое явление	Речевое явление
Автора неизвестно	Автор известен
Присутствует в лексике языка	Не существует в лексике или может быть включен позже
Постепенно новизна теряет свою краску и входит в состав основной лексики	Используется человеком только один раз в процессе речи
Требуется критерий времени	Не существует критерия времени или нет необходимости
В некоторой степени следует правилам словообразования.	Не всегда следует правилам словообразования
Имеется значение вне текста	Значение реализуется в контексте
Нейтральный	Неестественный, интересный, положительный или отрицательный

Здесь же хочется остановиться на феномене потенциализма, стоящем в промежуточном статусе. Это явление ученые определяют следующим образом: “новые образы, возникающие в процессе речи, состоят из двух противоположных друг другу речевых явлений, отличающихся по сути от неологизмов. Это окказионализм и потенциализм. Потенциальные слова -это новые производные слова, созданные в соответствии с законами и критериями языка на основе продуктивных словообразовательных шаблонов и, следовательно, способные при необходимости перейти в словарь языка: цепной замок, тункуртак, оромкурси (кресло), тагхана (подвал), теплица (теплица), столовая”<sup>68</sup>.

Потенциализм – явление речи, созданное на основе установленных норм, способное перейти в лексику языка только в случае необходимости.

Кажется, что неологизм-это феномен языка, а потенциализм и окказионализм-это феномен речи, все из которых имеют определенную цель причина создается. Во всех трех событиях есть краска новизны для человека. При окказионализме сильнее проявляются признаки неестественности, бесцеремонности. В процессе создания потенциализма и неологизма соблюдаются установленные правила и нормы.

Вторая глава называется **”Стилистико-семантические особенности Окказиональных языковых единиц”**, в которой проводится анализ семантической, стилистической, возможности образования окказиональных слов.

<sup>68</sup> Тошалиева С. Маромсиз ясамалар хақида. //Ўзбек тили ва адабиёти, №3. – Тошкент, 1993. – Б.72.

Первая глава второй главы называется ”**Номинативно-стилистические особенности окказиональных единиц, употребляемых в языке письменных источников национального возрождения**” и окказиональные слова подвергаются анализу в соответствии с этими характеристиками.

Прежде всего, мы хронологически разграничим период национального возрождения. Литературовед Б.Касимов классифицирует этот период следующим образом: “национальное возрождение проявилось в нашем регионе в форме джадидизма. Период его становления нужно будет датировать 1865-1905 гг., 1905-1929 гг.-периодом прогресса и прекращения эпохи джадидизма. Исходя из этого, мы разделили узбекскую литературу национального возрождения на 2 этапа: 1) ранний этап узбекской литературы национального возрождения: истоки и возникновение (конец XIX века–1865-1905-годы); 2) эпоха национально – социальной борьбы: ее развитие и прекращение (первая четверть XX века-1905-1929 гг.)”<sup>69</sup>.

Одной из основных функций окказиональных единиц, используемых в языке письменных источников национального возрождения, является их номинативная функция. В то время как создатели этого периода использовали русский язык и слова, заимствованные из других языков через русский язык, иногда применяя их с фонетическими изменениями, они иногда использовали альтернативное им слово, иногда в скобках или через дефис, то есть указывая, в каком значении слова оно использовалось.

В произведении Чолпона “день и ночь” в значении слова поезд использовано слово *rels* (рельс). *Releas* [англ.рельсы-балка < лот. *regula*-прямой стержень] стальная гусеница, по которой ходят колеса железнодорожного транспорта, трамвая, подъемного крана, вагонетки (ОТЛ, 3, 375). В представлении слова “поезд” словом “рел” мы можем видеть явление метонимии, то есть родства:

*Bu hovli-joy otangdan qolgani uchun o ‘zimniki deysanmi yo? Unday desan g, boshput olib, o ‘rusvoyning religa tushib, “hayt!” deb... Makkatulloga jo ‘nab qolaman! Hovling boshingdan qolsin, Fitna! (“Kecha va kunduz”).*

Чулпан, хорошо понимая суть иноязычного слова, выражает его значение средствами узбекского языка. Например, слово” постановщик “выражается словом” постановщик“, а слово” постановка “ - словом” постановка“: *Faqat asarning joylanishi (postanovkasi) uchun qimmatli Uyg ‘urimiz ko ‘p tirishqon* (Cho‘lpon, “Chin sevish”).

В рамках текста в результате чередования звуков в словах также создаются окказиональные единицы. Необычная подделка также может происходить из-за того, что подставляемые основы меняются местами в соответствии с их звучностью, фонетической близостью. С.Ташалиева трактует это явление как окказиональные слова, образованные фонеморфологически<sup>70</sup>. Примером может служить слово *шозанак*,

<sup>69</sup> Косимов Б. Миллий уйғониш даври ўзбек адабиёти. – Тошкент : Маънавият, 2004. – Б. 2.

<sup>70</sup> Ташалиева С. Ўзбек тилида окказионал сўз ясалиши: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент,1998. – Б.51-53.

использованное в стихотворении Чолпона "Рассвет". Поэт называет его шозанак, имея в виду лежащего на земле шозанака:

*Ey, cho 'zanak dedim, jonsiz yotma,  
Qanotchangni vizillatib uchgil  
Uchib gulzorlarga borib tushgil,  
Deydi: g 'ofil tong otguncha shoshma* (Cho 'lpon "Tong", 135-bet).

Узанак, использованный эрским певцом чолпоном, является символической аналогией, это слово использовалось в значении призыва к народу, равнодушному к бессознательному, невежеству. Создатель использовал окказиональное единство как средство.

Вторая глава второй главы называется "Семантико-стилевые особенности окказиональных единиц, используемых в языке письменных источников национального возрождения".

Лингвист С.Ташалиева классифицирует окказиональные единицы следующим образом:

1. Лексические (лексические) окказионализмы (окказиональные слова).
2. Духовные (смысловые) окказионализмы (окказиональное значение).
3. Фразеологические окказионализмы (окказиональные выражения).
4. Искусственные окказионализмы (окказиональные подделки).
5. Синтаксические окказионализмы (окказиональные союзы) <sup>71</sup>.

Лексические окказиональные единицы ученый определяет как лексические окказионализмы: "лексические окказионализмы-это неизвестные, необычные, случайные слова для лексики языка (речи). Окказиональные слова также являются окказиональными подделками. Они также могут быть в виде аббревиатур, составных слов, аффиксальных производных. Сравните: *Balanddimoq bog '-ko 'cha kezar, Yo 'l bo 'shatar "balandto 'yoq" qa* (Ergash Muhammad). *Tolvordim telba hanuz, telbaomuz* (Xurshid Davron) <sup>72</sup>.

В своем исследовании О.Тохтасинова также фокусируется на художественно-эстетических характеристиках окказиональных единиц. Ученый утверждает, что "окказиональные слова-это одно из средств выражения в речи, речевое явление, которое создается неординарно, остается индивидуальным продуктом речи творца, не становится нормативными элементами языка, постоянно сохраняет окраску новизны" <sup>73</sup>.

Мы разделили лексические окказиональные единицы по их семантико-стилевому признаку на следующие типы:

**1. Лексические окказиональные единицы, обозначающие профессию человека:** адиббек (создатель), труженик (рабочий), жарихан (газетчик), плановик (инженер), предприниматель (владелец предприятия).

<sup>71</sup> Ташалиева С. Ўзбек тилида окказионал сўз ясалиши: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент, 1998. – Б. 40.

<sup>72</sup> O'sha asar, –Б.41.

<sup>73</sup> Тўхтасинова О. Ўзбек тилида лексик окказионализмлар ва уларнинг бадиий-эстетик хусусиятлари: Филол. фанлари номзоди ... дисс. –Тошкент, 2007. – Б.118.

*Undagi korxonadorlar ajnabiy tabaasi yoxud va nasorolardur. Biz bir necha dafa alarni ko'churmoq uchun harakat etduk, ko'nsullar mudoxala etdi (Behbudiy, "Qasdi safar").*

Слово Корхонадор образовано добавлением к слову

Корхона аффикса-дор. Создатель использовал его в значении "предприниматель, владелец предприятия".

**2. Вещь-лексические окказиональные единицы, обозначающие значение предмета:** корреспондент как мухбири хавойи (телеграф), учғич (самолет), асансур (эскалатор), ёзғич (карандаш, ручка), ер йоғ (нефть), қибланома (компас), кўр шайтон (телеграмма). Бехбуди называет Телеграф мухбири хавойи. *Zamonamizg'a paraxo'd, temir yo'l, havoga uchaturg'on asboblar, tilgirof (muxbiri havoyi) va boshqa minglab nav' moshinalar) hikmati tabiiy'ya degan ilmni xudo xalq qilg'on kunidan Ovrupo ulamolarini say' va g'ayrati ila chiqorildi (Behbudiy, "Jug'rofiya o'qumoqni naf'i").*

**3. Окказиональные единицы в значении научного термина:** загадка (загадка), сердечность (лирика), безударные (согласные), знаки препинания (знаки препинания), кавычки (кавычки), пунктуация (точка с запятой), полугласие (запятая), двоеточие (двоеточие), как у глагола провоцировать: *So'zlarni to'plab, bir-biriga baylab gap tuzishda "o'y" qulay anglashilsin deb belgilar ishlatiladir. Bunlarning hammasig'a birdan "turish belgilari" yo sodacha "turishlar" deyiladur. (Fitrat O'zbek tili qoidalari to'g'risida bir tajriba: Nahv).*

Создано С.Нормаматовым Абдуллою Кадыри Такие термины, как "нукталаш" (пунктуация) и "борлама" (перекличка), также подчеркивают, что они являются творческим продуктом автора. Хотя эти термины не были позже приняты в качестве нормы для узбекского языка, их создание было связано с тем, что Абдулла Кадыри, наряду с такими просветителями, как Фитрат, Эльбек, ашурали Захири, мунавваркари, Мион Бузрук, которые в начале XX века стремились поднять узбекский язык до уровня научного литературного языка, в своей деятельности допускал возможность создания научных терминов на узбекском языке вместо арабских, русских научных заимствований. доказательство практическое подтверждение<sup>74</sup>.

**4. Лексические окказиональные единицы, выражающие значение места-места:** джахлистан (страна, охваченная невежеством, невежеством), мавхистан (занятая территория), Воспитательный дом (пансион), общежитие (место, где собирается много людей), трудовой дом (рабочий дом), разбойник (место, где много разбойников), промышленный дом (предприятие), дом клоунов (место, где смеются), беседка (чайхана).

Бехбуди применяет слово "воспитание" к школам: *Bolalar uchun tarbiyatxona (pansiyon) ochmoq kerak. Va bu tarbiyatxonalar zamoncha ham milliy va diniy ruhda bo'lishi kerakdur (Mahmudxo'ja Behbudiy, "A'molimiz yoinki murodimiz" maqolasi, 158-bet).*

<sup>74</sup> Нормаматов С. Ўзбек луғатчилигининг шаклланиши ва ривожланишида жадид маърифатпарварларининг ўрни: Филол. фан. доктори ... дисс. – Тошкент, 2019. – Б.127.

**5. Лексические окказиональные единицы, выражающие чувства, абстрактные понятия:** чувственность (вкус тонкий), невежество (невежество), бесчестие (бесчестие), мирское (господство).

*Оухон: Oh, vafosiz falak, bu qandayin dunyodorlikki, har bir yurtning hokimida shundayin yomon tuyg'ular bordir* (Hamza, "Maysaraning ishi", 17-bet).

В отрывке из языка Айхана в произведении использовано слово мирское в значении "царствование". Слово дунёдор имеет значение "богатый человек, правитель", - дор – это, аффиксоид, глагол настоящего времени, который выражает значение "иметь что-то". Словом "дунёдор" в приведенном примере мудрец хотел показать силу отношения Айхана к этому деспотичному миру, к деспотическим чиновникам, к их варварским поступкам.

**6. Лексические окказиональные единицы, обозначающие знак:** обидчик (знающий оскорбление), ловушка, болтовня (Потрошитель), чувственно-восторженное истончение, чужое ошное ( оксюморон).

*Domig'a tushmagan kam turfa tuzoqchi Hojim,  
Bermaydi qilsa nasya sudrab, chatoqchi Hojim,  
Yengil hazilni bilmas, nozu firoqchi Hojim.  
Ko'rganda so'fi kunduz, oqshom qaroqchi Hojim,  
Minganda o'zin olg'ay eshshak uloqchi Hojim*

(*Muqimiy, 250-bet*).

Слова ловец, разбойник, пират, козерог, лаках, использованные в поэме Мукими "Ловец", служили для описания Хаджи с разных сторон. На основе слов раках, лаках в нашем языке с помощью существительного суффикса -чи образовались различные окказиональные слова: такие как *tuzoqchi, chatoqchi, firoqchi*. Оно имеет значение «изготовитель ловушек» и «фиракчи» — кокетливый. При этом автор также использует слово чаттаки.

#### **Чаток**

1. Неудовлетворен, нехорош.
2. Трудно, сложно.
3. Ошибка, неправильно.
4. подвижный упрямый, хитрый, невежа. (О'ТП, IV, 464).

В приведенном выше примере слово чатакки образуется путем добавления к прилагательному образующего аффикса -чи. Это соответствует значениям китмир, ишалчи. Этим словом поэт хотел выразить смысл «гада, который, если ему что-то дать, не возвращает этого». Эпизодическое прилагательное образовано от прилагательного.

*Ko'rmadim begonaparvar* oshnoye (Muqimiy, "Bog'aro", 157-bet). Мукими представлял значение "тот, кто любит незнакомцев" через слово "незнакомец". Незнакомец+ заботливый основан на слове забота. В словах семьянин, патриот означает "добрый", "верный", в слове "незнакомыхлюбимец" образовано окказиональное оксюморон.

**7. Лексические окказиональные единицы, выражающие значение действия и состояния:** шуметь, оседать, беспокоить, рай, притворяться, жертвовать, горевать, драться.

*Jim turing, shovqunlamang, uyqu ichida ul pari,  
Yurma, tek tur, ay shamol, yursang-da yur biro z nari*

(Cho'lp on "Uyqu" 8-bet, Tanlangan asarlar).

Глагол шуметь использовался вместо составного глагола ошуметь. Стремясь к лаконичности, бережливости, поэт применил выражение "драться" к слову "одраться", а слово "шуметь" - ошуметь, в результате чего возникла окказиональность.

Третья глава второй главы называется "**Типы по составу лексических окказиональных единиц, используемых в языке письменных источников национального возрождения**". Окказиональные слова классифицируются по составу следующим образом:

**1. Базовые словообразовательные окказиональные единицы.**  
*Taajjubi shulki, mavquflar (istansalar) atrofida alardan savdo qilaturgon erkak, ayol va bola ko'rinmaydur (Behbudiy).*

*No'mirg'a narsalarimizni qo'yub, tazkira (bilet) imzosi uchun Turkiya qo'nsulig'a bordim (Behbudiy Qasdi safar).*

Тазкира [а.уведомление, уведомить; жизнеописание, память, воспоминание, мемуары] 1. Книга, антология, написанная в духе мемуаров об истории, мистике, событиях и личностях в области искусства в целом, с кратким описанием писателей и поэтов и с примерами из их произведений. Тазкира Наваи – "Майолис".

В приведенном выше примере Бехбудий выразил слово станция через мавкуф, а слово билет-через слово тазкира, в приведенном примере значение разрешения даже выше, чем значение билета. Причина в том, что на арабском языке слово тазкира также используется для обозначения разрешения. Например, разрешения паломников хаджа, умры, которые они носят также название. Слово мавкуф в словаре означает "подвешенный". Однако в толковании хадиса говорится о предложении, глаголе или судьбе, которым приписывается сподвижник. По общему мнению ученых, из такого рода хадисов не выносятся суждения (источник: книга "мустала уль-хадис"). С точки зрения значения "остановка" имеет отношение к слову станция.

**2. Производные морфемы образующиеся с помощью окказиональных единиц.**

**2.1. Окказиональные слова, образованные с помощью образующих аффиксов:**

В этой части нашего исследования мы проанализировали окказиональные единицы, созданные методом аффикса в языке письменных источников национального возрождения. Словообразовательные аффиксы присоединяются к основе и выражают такие значения, как человек, вещь, Место, знак, действие-состояние.

аффикс-iston присоединяется к слову, обозначающему определенную нацию, образуя существительное, обозначающее место, где живет эта нация, территорию, принадлежащую этой нации. Место образует слово, обозначающее значение: как узбекский+Истон, таджикский+Истон. В то же

время существительное в значении места, где есть много того, что мы понимаем из основы, также делает: как цветок+Истон<sup>75</sup>.

*Bu jahliston eliga va 'zlar kor etmagay, faryod,  
Bu sangin dillari tepkular ozor etmagay, faryod,  
Bu osiyo sangin ustida turpo ketmagay, faryod,  
Bu ko 'histon dilini kafhi xobi bitmagay, faryod,  
Yotar doim farog 'atda na nanggu or g 'or etmaz  
(Abdulla Avloniy, Tanlangan asarlar, 1-jild, 87-bet).*

Гнев [а.невежество, глупость. Незнание] чувство обиды, горечи из-за ненадлежащего поведения, предложения, события; гнев. 2.ау невежество 1, школьный съезд боргил, в котором иногда открываются мысли. Истеките кровью гнева с помощью научной пробки. Хамза (ОТИЛ, II, 78).

“Гнев. Невежество, гордость за невежество”<sup>76</sup>.

В приведенном выше примере аффикс-iston добавлен к слову, представляющему значение невежества, а не к слову, означающему место. Создатель употребил слово джахлистан в значении – “ страна, погруженная в болото невежества, невежества, невежества”. В результате образовалась окказиональная единица.

Также в аффиксации образуются следующие лексические окказионалы: Карокчизор (Муками), корхонадор (Бехбуди), жангламок (Чолпон), меваламок (Чолпон). Фитрат, с другой стороны, образовал слово сердечность, чтобы обозначить лирический тип, научный термин, добавив аффикс – *chilik* к слову сердце. Как известно, в лирическом типе отражаются душевные напевы автора, его внутренние переживания.

*Adabiy asarlarda she 'riy ijodlarni uchka ajratadilar:*

*1. Yurakchilik – lirika.*

*2. Rivoya – epos.*

*3. Tomosha (Fitrat Adabiyot qoidalari, 78-bet).*

**2.2. Affiksoïdlar yordamida yasalgan okkazional birliklar.**

*Adab bobida tanho o 'zgalor lofurmasun , oxir,*

*Hazil o 'rnig 'a badnom-u haqoratdonimiz bordur.*

*Muhandis bizda yo 'q, deb noraso so 'z demagil, notiq.*

*Sharorat tog 'ida mino topib olg 'onimiz bordur*

(Abdulla Avloniy Tanlangan asarlar 1-jild – 88-bet).

Оскорбление [неполноценность, неполноценность, снисходительность; унижение; унижение] оскорбительное значение-значимое слово, предложение, которое унижает личность человека или чести (О'ТИЛ, 5, 521). в персидском языке глагол донистан представляет настоящее время, что означает “знать”: сухандон, как знаток.

Слово наш обидчик соответствует значению ”тот, кто умеет оскорблять”. Поэт использовал слово “наш обидчик” в значении "наш хозяин оскорблений" и образовал своеобразное окказиональное слово.

<sup>75</sup> Нормаматов С. Ўзбек луғатчилигининг шаклланиши ва ривожланишида жадид маърифатпарварларининг ўрни: Филол. фан. доктори ... дисс. – Тошкент, 2019. – Б.127.

<sup>76</sup> Sapayev Q. Hozirgi o'zbek adabiy tili. – Toshkent: 2009. – B.49.

3.Формы образуются с помощью аффиксов, образующих окказиональные единицы.

Ahli majlis “to‘g‘ri topdi” **adibbekning** so‘zini,  
“To‘g‘ri aytgan” **adibbek** ham pilanglatdi ko‘zini  
 (“Shamol nimadan paydo bo‘ladur”)

Мы знаем, что слово “бек” присоединяется к именным существительным и означает особое уважение, ласку. Чулпан также поддерживал этот суффикс в родственных существительных, создавая окказиональность с помощью формообразующих аффиксов.

**4.Окказиональные единицы в форме сложного слова также использовались в произведениях этого периода с определенной стилистической целью.**

*To‘rt-besh oshiyonlik mexmonxona va har biri bizdagi “qulub” yoinki madrasalardan katta bir necha musulmon hammolari, osti hamtom, usti mag‘ozin, uning usti mehmonxonalar va bularga chiqmoq uchun “osonsur” moshinalari bino qilinibdur (Mahmudxo‘ja Behbudiy, “Sayohat xotiralari”, 63-bet).*

Писатель использовал слово “асансур” “в значении” эскалатор”.

Третья глава диссертации называлась “окказиональные художественные средства, используемые в языке письменных источников национального возрождения”, в которой к анализу были привлечены окказиональные метафоры, сравнения, пословицы и поговорки<sup>77</sup>.

Высказывалось мнение, основанное на фактах об окказиональных художественных средствах, использованных в творчестве художников национального возрождения.

Первый сезон третьей главы называется “роль Окказиональных метафор в обеспечении художественности произведения”. Использование языковых единиц в тексте с определенной целью называется методологией. В художественной речи целенаправленно делается ссылка на стилистические особенности языковой нормы. Каждое отступление от нормы возникает “узаконенным”, так как единицы языка являются одним из средств формирования эстетического содержания, образности”.

Роль сравнения в познании Вселенной человеком неопределима. Постоянно наблюдаемая вещь и явление сравниваются с ранее присвоенной вещью и явлением; сходство между ними приводит к тому, что прежнее название также используется для новой вещи и явления. Использование ранее существовавшего в языке имени для выражения нового значения на основе определенного сходства выполняет не только простую номинативную функцию, но и функцию воздействия на слушателя (экспрессивную), расширяя выразительные возможности языка. Это своего рода метафора

---

<sup>77</sup> Боймирзаева С. Ойбек прозасининг лингвостилистик тадкиқи. Фил.фан.номз. ...дисс. автореф. – Самарқанд, 2004.–Б.7.

такого движения. В мировой лингвистике в своем исследовании Д. Галимова делит метафоры на узуальные и окказиональные<sup>78</sup>.

*Men-da ojiz u muhitning oldida,  
Qabring topib ko 'z yoshimni to 'kmakka.  
Hamda achchiq hiddatim-la ul yerda,  
Oq kallalik qora devni so 'kmakka*

(Cho 'lpon "Mahmudxo 'ja Behbudiy xotirasi").

Сообщается, что Махмудходжа Бехбуди был убит по тайному приказу эмира Бухары Сайида Алимхана. Посредством выражения "белый лысый черный великан" создатель имел в виду Сайида Алим-хана и подобных ему угнетателей. Создатель выразил свое негативное отношение к обладателям угнетения через сложную окказиональную метафору, приведенную выше. Выше окказиональная единица выражается через цепочку словосочетаний.

В метафорических прилагательных на поверхности оказываются предметы, с которыми сравнивают и сравнивают. Основание сравнения и средство сравнения опущены. Основа сравнения, то есть признак, будет скрыта переносным значением метафорического прилагательного. Например, *Seni yo 'ldan chiqargon Ko 'r shayton tilgirom erdi* (Zavqiy "Hajvi ahli rasta").

Окказиональные единицы возникают по разным причинам в процессе, связанном с контекстом. Мы можем встретить окказиональные единицы, один из которых также сделан по требованию рифмы.

*"Do 'st: Tuzal dim taqsir, o 'ttiz buxori qilmasang, ishingning rasvo bo 'lgani bo 'lgan, deb ishkal kushod qilib qo 'ya qoldim."* (Hamza, "Maysaraning ishi", 32-bet).

В этом месте ритуал под названием "мушкул кушад" использует слово ишкал вместо слова мускул в своем составе. Мушулкушод [а+f. решение, преодоление трудностей] религия. Молитвы и таинства, которые человек совершает с целью облегчения своего затруднения, выполнения своей работы и собрания для ее проведения. В результате его работа стала неуклюжей, моя работа была плохой в значении ишкаль использовал слово кушад (O 'TIL, II, 658).

*Berahm, bag 'ritosh, jafokor burgalar,  
Berding manga ko 'p muncha ham ozor burgalar.  
Dunyoda yomon sen kabi maxluq bo 'lurmu,  
Sizlarga jazo bermasa qahhor, burgalar*

(So 'fizoda "Burgalar", 220-bet).

Известно, что блохи живут, высасывая кровь из человеческого тела. Такую особенность блох сравнивают со злыми захватчиками земли. Слово "блохи", упомянутое выше создателем, применяется к тем, кто является мучениками, тиранами, намекая на то, что в мире нет такого злого существа, как они.

<sup>78</sup> Галимова Д.Н. Метафорическая картина мира русских говоров Амурской области (структурный и функциональный аспекты) : Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Томск, 2010. – С.4.

Второй сезон третьей главы называется **”Окказиональные аналогии – как средство формирования индивидуального стиля Творца”**.

Payt poylab dushmanim qo‘ydi yo‘limga loytuzoq,  
Guldirab chalqancha tushdim, toyilib, bo‘ldim cho‘loq.  
Sudralib qolg‘on kunimda bo‘lmadi qo‘ltiqtayoq.  
Iltimosimdan zerikding, do‘stim, bo‘lding yiroq,  
*Jola yanglig‘ko‘z yoshim har qatrasini bir nosqovoq* (So‘fizoda).

**Йола**[фр. роса; дождь, слезы] Слезы. Не дай крови течь из твоих глаз, Пусть живут твои темные глаза долго. «Ясно»(О‘ТИЛ, II, 101).

В этом отрывке есть два сравнения. Сначала слезы лились, а потом лились дождём. каждая капля слез подобна губке из-за своего размера.

Birozdan keyin qizil sallani boshig‘a o‘rab, yalang‘och Po‘lag‘ur ham chiqib keldi. *“Yalang‘och badani misdek kuyib, yomg‘ur kabi oqayotqon teri ishtonig‘a oqib tushmakda, ishton esa suvg‘a solg‘ondek terga bo‘kkan edi. Buning hozirg‘i ko‘rinishi hindilarning o‘luk yoqaturg‘on go‘rkovlari(ni) xotirlatmoqda edi.* (Abdulla Qodiriy. “Quyosh bilan ham kurashaman” hikoyasi).

В этом примере А Кадыри сравнивает положение колхозника Бадала, который соревновался в поле в жару, с мертвым мглильщиком индейцев.

В третьей главе третьей главы **освещается вопрос о роли окказиональных пословиц и поговорок в языке произведений национального возрождения.**

Выражение неспособности назвать Алифа палкой а то время как в фельетоне А Кадыри “когда скроют ничего не выходит кроме Алифа не выходит” используется форма “не могу назвать Алифа палкой”, в драме Бехбуди “Падаркуш” используется форма “не могу назвать Алифа палкой”: *Inshoolloh, mo‘ylab chiqarib, alifni tayog demayturgan o‘g‘lingiz holini ko‘rarmiz va o‘qutmaganingiz uchun gunohkor bo‘lursiz.*

*“Nimasini aytasiz, yigitlar, dunyo o‘zi shundayin teskari dunyo ekan... Lolaning ustiga qor yog‘di!.. – dedi.* (Cho‘lpon, Qor qo‘ynida lola).

В пьесе Мамат говорит сторожу: “на тюльпан упал снег!.. фраза была взята из речи девушки, только что встретившей семнадцатилетнюю весну, которая плакала в день их свадьбы, когда старик брал ее третьей женой. В этой фразе есть намек на перевернутость, жестокость мира.

Фраза ”Ko‘zingga qarab yur“, которую мы используем в нашем народе, была использована в произведениях Абдуллы Кадыри в стиле” иди к своей ноге”. *“Oyog‘ingga qarab yur!.. Kechagi gazetda men haqimda aljiganingni bu galcha bola-chaqang hurmatiga kechirdim”* (Abdulla Qodiriy, “Xususiy maktublardan” hangomasi).

Создатели того периода также плодотворно использовали окказиональные пословицы, чтобы обеспечить художественность своих произведений. Окказиональном употреблении пословиц Й. Жигарина пишет: “такие фрагменты текста представляют собой преобразование пословиц индивидуального, окказионального характера. Такие свободные (в отличие от общенародной пословицы) преобразования называются индивидуально-авторскими преобразованиями или речевыми (в отличие от языкового

единства) преобразованиями. Они являются окказиональным выражением, а не повторяющимся явлением. Это изменение лексического, структурного и смыслового плана в речи носителей языка также можно назвать авторским вариантом. Из этого можно сделать вывод, что трансформированная форма – вариант пословиц-это частное явление, речевая единица; их можно назвать авторским вариантом <sup>79</sup>. Например, *Derlarki oying yar(i)si qaro, yarmisi ravshan, O'ttuz kuni ham bizga bukun qop-qarodur ko'raman.* (Hamza "Boy ila xizmatchi" 174-bet).

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. В мировом языкознании, русском языкознании, тюркологии изучены многие вопросы феномена окказионализма, который считается авторским изобретением. Это явление монографически изучалось С.Моминов, С.Тошалиева, О.Тохтасинова в узбекском языкознании.

2. Неологизм – языковое явление, а потенциализм и окказионализм – речевые явления, все они созданы с определенной целью. Все три явления имеют оттенок новизны. Признаки безмерности, своеобразности сильнее проявляются в окказионализме. В процессе создания потенциализма и неологизма соблюдаются установленные правила и нормы. Потенциализм — речевое явление, не вошедшее в словарный запас языка и живущее в языке как возможность.

3. В единичных единицах временной критерий не важен. Они всегда сохраняют цвет новизны, даже с течением времени. Но некоторые окказиональные слова могут перейти и в статус неологизма. Для неологизмов время является важнейшим признаком. Со временем, по мере популяризации пришедшего с ним понятия, слово теряет статус неологизма.

4. Анализируя творчество художников периода национального Возрождения, мы наблюдаем продуктивное использование авторами феномена окказионализма. Как ими пользоваться, зависит от мастерства писателя или поэта.

5. Представители литературы периода национального возрождения используют русский язык и слова, пришедшие из других языков через русский язык, иногда используют альтернативное слово к этим словам, иногда употребляют их с фонетическими изменениями. Также в скобках или через дефис, иногда вместе со словом, указывают смысл, в котором оно употребляется.

6. В произведениях периода национального возрождения мы часто встречаем словоформы, то есть лексические окказиональные единицы. По своему составу они делятся на такие типы, как окказиональные единицы в виде основных слов, окказиональные единицы, образованные с помощью формообразующих аффиксов и аффиксоидов, окказиональные единицы,

---

<sup>79</sup> Turdaliyeva D. Xalq maqollari mualliflik variantlarining badiiy nutqdagi o'rni // «O'zbek tili dunyo miqyosida keng targ'ib qilish bo'yicha hamkorlik masalalari» mavzusida g'ixalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari. – Toshkent, 2020. – B.411.

образованные с помощью формообразующих аффиксов, окказиональные единицы в форме основных слов. форма сложных слов. Окказиональные слова, образованные фонеморфологическим методом, встречаются и в произведениях эпохи национального Возрождения.

7. В произведениях, относящихся к периоду национального возрождения, основная часть окказиональных единиц употребляется в связи с периодом, политическим процессом. В первую очередь создатели использовали случайные единицы как оружие для освещения образа отсталой, невежественной среды, изображения людей того времени. Поскольку понимание окказиональных единиц не является процессом, связанным со словарным запасом, его понимание требует от человека определенных знаний и понимания. Творцы этого периода в известной степени скрывают свои взгляды в феномене окказионализма.

8. Создатели национального возрождения использовали больше арабских и персидских слов для создания окказиональных слов. При этом такие аффиксы, как -хона, -лан, -ла, -он, -истан, -чи являются наиболее активными дополнениями в образовании лексических окказиональных единиц. Также можно заметить, что в образовании таких единиц участвуют и формообразующие аффиксы, такие как -бек, -жон, -хан, -лар, -ча.

9. Окказиональные единицы, употребляемые в произведениях, относящихся к периоду национального возрождения, семантически и стилистически выражают профессию человека, выражают значение вещей, выражают значение мест, эмоций, абстрактные понятия делятся на такие типы, как экспрессивные, предметные и знак действия и лексические окказиональные единицы, выражающие значение действия и состояния. Есть также случайные единицы, используемые в качестве научных терминов. Хотя эти термины впоследствии не были приняты в качестве нормы для узбекского языка, их создание в определенной степени способствовало развитию узбекского языка на уровне научного литературного языка в начале XX века.

10. Творцы этого периода умело использовали в своих произведениях случайные художественные инструменты. Случайные метафоры и сравнения служат дальнейшему повышению эффективности и привлекательности работы. Окказиональные метафоры используются в виде слов, словосочетаний, предложений, микротекстов. Также в произведениях этого периода можно встретить частные варианты пословиц и выражений.



**SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING  
SCIENTIFIC DEGREE DSc.03/30.12.2019.Phil.05.02  
AT FERGHANA STATE UNIVERSITY**

---

**FERGHANA STATE UNIVERSITY**

**KURBONOVA MOKHINUR ABDUSOLIKIZI**

**THE USE OF OCCASIONAL UNITS IN THE LANGUAGE OF WRITTEN  
SOURCES OF THE NATIONAL RENAISSANCE**

**10.00.01. – Uzbek language**

**ABSTRACT  
of the doctor of philosophy (PhD) dissertation in PHILOLOGY**

**Ferghana – 2023**

The theme of PhD dissertation is registered by Supreme Attestation Commission under the number B2023.3.PhD/Fil3711.

The dissertation has been prepared at the chair of Fergana State University.

The abstract of the PhD dissertation is posted in three (Uzbek, Russian and English (Resume)) language on the website of the Scientific Council ([www.fdu.uz](http://www.fdu.uz)) and on the website "ZiyoNet" Information-educational portal ([www.ziynet.uz](http://www.ziynet.uz))

**Scientific supervisor:** **Rozikova Gulbakhor Zaylobidinovna**  
Doctor of Philological sciences, dotsent

**Official opponents:** **Odilov Yorkinjon Rakhmonalievich**  
Doctor of Philological sciences, Professor

**Tukhtasinova Odina Yusupovna**  
Candidate of sciences, dotsent

**Leading organization:** **Namangan State University**

The defense of the dissertation will be held at the meeting of the Academic Council numbered DSc.03/30 Defense of the Dissertation will take place on "13" 01 2024, at 10:00 p.m. at a meeting of Scientific Council DSc.03 /30.12.2019.Fil.05.02 under Fergana State University (Address: 105, Marginoniy Street, Ferghana, 100151. Tel: (993873) 244-66-02; fax: (99873) 244-44-01; e-mail: [info@fdu.uz](mailto:info@fdu.uz) ).

Dissertation could be reviewed information-resource center of Fergana State University (registered number 324) (Address: 19, Murabbiylar Street, Fergana, 100151, Tel.: (99873) 244-71-28).

The abstract sent out on "29" 12, 2023.  
(Mailing report number 37 on 29.12 2023.



**Sh. M. Iskandarova**  
Chairman of Scientific Council Awarding scientific degree, Doctor of Philological sciences, Professor

**M. T. Zokirov**  
Secretary of Scientific Council Awarding scientific degree, Candidate of sciences, Professor

**A. Mamajonov**  
Chairman of the Scientific Seminar at the Scientific Council Awarding scientific degree, Doctor of Philological sciences, Professor

## **INTRODUCTION (abstract of the dissertation of the doctor of philosophy (PhD))**

**The purpose of the study.** The main goal of this study is to research the structure, derivational and semantic properties of occasional units, their stylistic and artistic-aesthetic function in the language of the written sources of the period of the national renaissance, i.e., the second half of the 19th century and the beginning of the 20th century.

**The object of the research.** Scientists who lived in the second half of the 19th century and the beginning of the 20th century are the following. Muhammad Aminkhoja Muqimi, Zakirjon Furqat, Zavqi, Abdurauf Fitrat, Mahmudhoja Behbudi, Abdulla Avloni, Muhammad Sofizoda, Siddiqi Ajzi, Ishaqkhan Ibrat, Hamza, Abdulla Qadiri, Abdulhamid Cholpan. Artistic, scientific, journalistic works written by these scientists were used as the research object of the dissertation.

**The subject of research** is the occasional units used in the works of the national renaissance period - the second half of the 19th century and the beginning of the 20th century.

### **The scientific novelty of the research is as follows:**

the research works carried out in world, Turkology, Uzbek linguistics on occasional units are summarized, the essence of the phenomenon of occasionalism, its similar and different features with the phenomena of neologism and potentialism are highlighted;

the lexicon used in the works of the second half of the 19th century and the beginning of the 20th century, which is considered the period of national renaissance, is in the form of a root word according to the composition of occasional units. It is usually formed by formative affixes and affixoids, formed by formative affixes, and classified as occasional units of compound word form;

occasional units express the profession of a person and mean things. The meaning of place means feelings and abstract concepts, signs and actions are analyzed and classified as expressive units, and their nominative and stylistic features are determined;

the role of occasional metaphors, occasional similes, occasional phrases and proverbs used in the works of the national renaissance period in providing the artistry of the work, the synergistic processes related to the period are highlighted, and the characteristics of occasional units as a means of the creative style are determined.

**Implementation of research results.** Based on the scientific results obtained on the use of occasional linguistic units in the Uzbek literature of the period of national renaissance:

the composition of lexical occasional units used in the works of the period of national renaissance - the second half of the 19th century and the beginning of the 20th century, according to their semantic characteristics. His scientific conclusions and recommendations on derivational and nominative-methodical features were widely used in the following practical project. This practical project was

implemented at the Alisher Navoi Tashkent State University of Uzbek Language and Literature in 2020-2023. AM-FZ-201908172 “Creating an educational corpus of the Uzbek language” is the subject of this project. (Act No. 04/1-927 dated May 12, 2023 of the Tashkent State University of Uzbek Language and Literature named after Alisher Navoi). As a result, theoretical ideas related to occasional units served to enrich this educational corpus based on scientific evidence;

conclusions and recommendations regarding the essence of the phenomenon of occasionalism, its similarities and differences with the phenomena of neologism and potentialism were used in the following practical project. This project was implemented at the Alisher Navoi Tashkent State University of Uzbek Language and Literature in 2020-2023. The subject of the project is AM-FZ-201908172 “Creating an educational corpus of the Uzbek language”. (Act No. 04/1-927 dated May 12, 2023 of the Tashkent State University of Uzbek Language and Literature named after Alisher Navoi). As a result, the educational dictionaries created within the framework of the project based on the dissertation materials served to enrich the mobile application with examples;

the role of occasional metaphors, occasional similes, occasional phrases and proverbs used in the works of the national renaissance period in enriching the artistry of the work is considered incomparable. In addition, theoretical conclusions about synergetic processes related to the period and the characteristics of occasional units as a means of creative style were widely used in the following international project. This project was completed at Fergana State University in 2019-2021. The name of the project is “EMI (English as a Medium of Instruction)”. (Act No. 04/6266 of Fergana State University dated December 15, 2023). As a result, the sections of this project analyzing the different and similar aspects of official style and language of documents in different languages have been enriched based on scientific evidence.

**The structure and scope of the dissertation.** The dissertation consists of an introduction, three main chapters, a conclusion and a list of used literature. The total volume of the dissertation is 135 pages.

**E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI**  
**СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ**  
**LIST OF PUBLISHED WORKS**

**I bo'lim (I част; I part)**

1. Qurbonova M. O'zbek tilshunosligida okkazional birliklar tadqiqi // FarDU. Ilmiy xabarlar – Научный вестник. ФерГУ, 2022, №4. – В.134-139. [10.00.00 №20].
2. Qurbonova M. Okkazionalizm, neologizm, potensializm hodisasi // Xorazm Ma'mun akademiyasi axborotnomasi, 2023, №5/4. – В.125-127. [10.00.00 №21].
3. Qurbonova M. Affiksatsiya usulida yasalgan okkazionalizmlar // Ta'lim va innovatsion tadqiqotlar, 2023, №7. – В.99-105. [10.00.00 ОАК rayosatining 2021-yil 30-sentabrdagi 306/6-son qarori].
4. Qurbonova M. The problem of occasional units in world linguistics // Procedia of Theoretical and Applied Sciences, 2022, №1. – В.78-80. Research Bib-10, 24 (№24).
5. Qurbonova M. Occasional words in word form // World Bulletin of Social Sciences (WBSS) Available Online at: <https://www.scholarexpress.net>, 2023, ISSN: 2749-361X. – В.10-11. SJIF 2023-6.961 (№23).
6. Qurbonova M. Semantic features of occasional units used in uzbek literature of the period of national renaissance // International bulletin of applied science and technology: <https://doi.org/10.5281/zenodo.80048262023>, 2023, Volume 3, Issue 6, June. – В.28-30. SJIF 2023-6.904 (№23).
7. Qurbonova M. Affiksoïdlar yordamida yasalgan okkazional so'zlar // FRENCH International Scientific Online Conference: "Models and methods in modern science" Issue 4, Part 2, 2023. – В.161-164.
8. Qurbonova M. Okkazional so'zlarning nominativ vazifasi // "Antropotsentrik tilshunoslikning dolzarb masalalari" mavzusidagi xalqaro ilmiy -amaliy anjuman materiallari, II kitob, 2023. – В.187-190.
9. Qurbonova M. -don, -iston affikslari yordamida yasalgan okkazional birliklar // "Zamonaviy dunyoda innovatsion tadqiqotlar: nazariya va amaliyot" respublika ilmiy-amaliy konferensiya, 2023, 9 (37)-son. – В.4-6.
10. Qurbonova M. Muallif ixtirosi – okkazional birliklarning o'ziga xos xususiyatlari // "O'zbekistonda zamonaviy tilshunoslik: tillar ta'limi va tadqiqi" mavzusidagi respublika ilmiy-amaliy anjumani materiallari, 2023. – В. 145-150.

**II bo'lim (II част; II part)**

11. Qurbonova M., Abdupattoyev M. Muallif idioshtilining shakllanishida okkazional birliklarning o'rni // Ўзбекистон миллий ахборот агентлиги – ЎЗА ИЛМ-фан бўлими (электрон журнал) 2021. – В.136-146. [10.00.00. ОАК rayosatining 2019-yil 28-martdagi 263/71-son qarori].
12. Qurbonova M., Rozikova G. Cho'lpon va Behbudiy asarlarida okkazional birliklarning qo'llanilishi // FarDU. Ilmiy xabarlar – Научный вестник. ФерГУ, 2021, №6. – В.143-146. [10.00.00 №20].

13. Qurbonova M., Rasulova A. Abdulla Avloniy asarlarida okkazionallarning o‘rni // Xorazm Ma’mun akademiyasi axborotnomasi, 2021, №3. – B.65-67. [10.00.00 №21].
14. Qurbonova M., Nuriddinova R. Representation of occasional units in sociolects // Thematics Journal of Education, ISSN 2249-9822, Vol-7-Issue Q2-2022. –B.52-56.
15. Qurbonova M. XIX asrning ikkinchi yarmi – XX asrning boshlarida o‘zbek tili leksikasiga rus tilining ta’siri // “Филологиянинг долзарб муаммолари” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari. 2-kitob. – Farg‘ona, 2019. – B.216-218.
16. Qurbonova M. Muqimiy asarlarining leksik xususiyatlari // Материалы международной научно-практической конференции, global science and innovations 2019: Central Asia, Астана, 2019. – B.326-330.
17. Qurbonova M. XIX asrning ikkinchi yarmi – XX asr boshlarida o‘zbek tili leksikasi taraqqiyoti // “Филологиянинг долзарб муаммолари” mavzusidagi ilmiy-amaliy internet anjuman materiallari. Farg‘ona, 2020. – B. 244-248.
18. Qurbonova M. Arabcha so‘zlarning XIX asr ikkinchi yarmi – XX asr boshlari o‘zbek tili leksikasidagi o‘rni // “Davlat tili o‘qitishning dolzarb masalalari: muammo va yechimlar” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari. Farg‘ona, 2020. – B.387-389.
19. Qurbonova M. XIX asr ikkinchi yarmi – XX asr boshlari o‘zbek tili leksikasida fors-tojikcha so‘zlarning qo‘llanilishi // “Davlat tili o‘qitishning dolzarb masalalari: muammo va yechimlar” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari. Farg‘ona, 2020. – B.250-252.
20. Qurbonova M. Okkazonal birliklarning o‘zbek tilshunosligida o‘rganilishi // “Нутқ маданияти ва ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari, 2021. – B.139-143.
21. Qurbonova M. Abdulhamid Cho‘lpon ijodida okkazionallarning o‘rni // Xalqaro ilmiy-amaliy onlayn konferensiya, 2022. – B.245-248.

Avtoreferat Farg‘ona davlat universiteti  
“Lingvistik tahrir va tarjimashunoslik” markazida tahrirdan o‘tkazildi

Bosishga ruxsat etildi: 2023 y. Nashriyot bosma tabog‘i – 3.6.  
Shartli bosma tabog‘i – 1,8. Bichimi 84x108 1/16. Adadi 100.  
«Poligraf Super Servis» MChJ  
150114, Farg‘ona viloyati, Farg‘ona shahar, Aviasozlar ko‘chasi 2-uy.









